

DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS
"SAULE"
YRA TAI VIENATINIS LIETUVISKAS LAIKRASZTIS AMERIKOJE
KURIS IŠSIEINA DU-KART ANT NEDELIO.
IŠSIEINA KAS UTARNINKA IR PETNYCZIA.
Prenumerata Kasztuoja:
Amerike { Ant Vaso Meta \$2.50
Ant Vaso Meta \$1.50
Rusijoje ir Lietuvoje \$3.50
Anglijoje ir Skandinavijoje 15 Sh.
Prusijoje 15 Marka.
RASZANT GROMATAS IR REDYSTE UZDEKYTE SZITOKI ADRESA
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANAY CITY, PA.



THE SEMI-WEEKLY
SAULE-SUN
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE UNITED STATES PUBLISHED SEMI-WEEKLY.
HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER.
BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS. RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
Subscription \$2.50.
REPRESENTING THE INTEREST OF NEARLY 500,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES.
PUBLISHED BY
W. D. BOCZKOWSKI - CO.
520-522 W. SOUTH AL., MAHANAY CITY, PA.

KAS GIRDET?

Lenkiskas Zviazkas ypatinai dabar pries Seima rupinasi paplotot per organa paraginimus kas link lenkisku koloniju, ir aukszesnes mokslines. "Zgodoji" randame straipsnius kad parapijiniu lenkisku moksloinai nors yra dikciai, bet sako jose vaikus mokina daugiausei tiktai eilevimu ant prabaszcu varpui, o mum sako reik Kosciuszko, Pulaskiu ir Glavackiu. Jie lenkai baliuos kriks tyne ir vesilesio renka aukas pastatymui aukszesnes mokslines.

Philadelphijoj (Frankford) dar uzsidejo nauja nezalezna parapija prie pat kun. Kopytkeviziaus parapijos, tai laikrasztis "Gwiazda" kaltina uz tai lietuvius sakydama: "Niezalezna parapija tarpe lenku uzsidoje ne lenkai bet sulenkeja litvaini (zposzczeni litvaini)." Uz ta pagarsinima Frankfordo lietuviai ant "Gwiazdos" rugoja, nes Frankforde lietuviu tiek nera kiek in ta parapija zmoniu eina.

Lietuvoja gyvenancius zmones apie Amerikos zmoniu gyvenima negali niekas pertikrint del to, kad grinorieliai in czion ateja, kaip tik speja darla gant, tai tuojaus prie savo doleriu, da pasiskolina nuo patystamulio 15 dol. ir natri-nigai siunczia Lietuvon. Tas zmones ten suerzina ant tiek, kad niekam netikdami apie ne kaszin koki Amerikoj gyvenima, skubinesi vel kiti Amerikon prie keptu karvelu, kuriu aiptol czionai neranda.

Iz Lietuvos in Amerika, merginos ka atejo, czion neapsisijia kurios jeigu liektis iki gero suaugimo, tai gryzta Lietuvon uzbaigt amziu davatkaujant.

"Kovoje" 40 No. du ilgi straipsniai vel prasztyta apie kunigo Aliszaucko darbuz Lietuvos laikuose maisto. Dangel kaltenybiu jame uzmetama priodant net faktus. Kame yra tikra teisybe, iz tikro sunku sumanyti. Czion vertetu kad patsai kunigas A. nuo savos tuos uzmetinejimus nemustu isrodant kad tie rasztai yra nors su prisiegomis garsinima neteisigai, kitiems kuniga teist net nera galima, kada-gi aplinkybes to laiko mums yra neznomos, o czion vrs "Kova" ir "Kelevis" pliekia ir pliekia net pastebetinus dalykus.

"Vienybe L." pranesza, kad laikraztinuku susizavejime per prakalbas p. Raczkauskas norodes, kad Amerikos lietuviai aukaudami kas kart vis daugiaus Lietuvos reikalams kaip gelbstint tevyne smagei save su tuomi apgauna, nes sau nieko neturedami, vis aukauja reikalams tevyne Lietuvos.

Raczkauskas tame turejo gryn teise! "Saule" senei po daug kartu atkartoja kad lietuviai neturi reikala vis (tik tevyne reikalams aukaut, pirmiaus pravalom budami svetimam kraszte save gerai aprupint, o po kad ir tevyne gelbet, bet sau nedarant gero nieko, gelbstint tik tevyne, akadziai patis save skiaud-diam.

ISZ AMERIKOS.

Visztos nagai ant rankos.

Burlington, N. J.— Dane-sza buk kokis tai vokietis Stei-nelis dirbdamas fabrike nu-kirto jam du pirztus. Tas tuojaus paeme gyva visztu ir atpjoves du pirztus, prigyde prie savo pirztu, nes penkio-leka dienu po tuom iszaugo du pusetini nagai visztos.

Turejo pacziutis su uz-rizptom akimis.

Buffalo, N. Y.— Kokis tai Mejeris Sakulskis, stengesi aplaikyt atiskirima nog savo pacios kuri pribuvo in Ame-rika paskui jin o priezasti pa-duoda tokia: Kada turejo 19 metu jio motina priverte jin vaziuot in Suvalkus ir tenais jiam uzrissus akis ir pakol da-siprato kas su juom atsitiko; apspaciavo su mergina kur-ios niekados jos ne buvo ma-tes o motina uz tai aplaiki 50 rubliu nog merginos. Veliaus po tam pabego in Amerika o jio pati paskui jin. Ir iz sz to priezasties nori gaut atiskiri-ma nog josios. Nog to laiko niekados su saviu ne gyveno.

Prieszais apiptaustima.

Cincinnati, Ohio.— Daktar-as Rosenthal, zidas, nusidave in Calumbus, idant legistatu-rai perstatyt iszaiszkinta pro-va, kas kizsazi nukelimo Aha-bomizsko krikztu (apiptausti-mo), kaipo nereikalingos ba-riariskas papratimas, kuris dabar ne tinka civilizavoti gadyneje. Tasa daktaras tvir-tina, jog visi prieszais taji pa-pratima privalo protestavot. Davineje roda tasi daktaras, idant zidai butu sunkei koro-ti, kurie sauo vaikus nu-pjaustines.... ba tai yra la-bai baisus ir kenkentis daig-tas.

(Rabinas daridamas kudiko apiptaustima (nujiovima ga-luko) zaidza apilpa vynu, o kudyki ir gi iz burnos "pa-krapije" vynu, idant vaikas "nenualptu". Paskui rabinas paemias in burna vyno iz-cziulpe rona, pabarsto tam tikrais milteiles ir uzrizza. (Zinoma, tankei atsitinka, jog rabinas savo seilemis uzkre-tyze kudyki, arba kudykis sa-vo krauju induoda rabinui koki negeruma. R).

Jauzcio (bavolo) kailije.

Deadwood, S. D.— Virsi-ninkas ekspresinis gelezkelio Northwestern sueme ana ne-delia Jamesa Dickinsona, ku-ris norejo apipteszt ekspresini vagona. Dickinsonas iszkimsz-tam bavole, kuri siunte tam paciziam vagonu. Kada trukis buvo begije, Dickinsonas iz-eme viena stiklinia ake iz ba-volo kuriam sedgejo ir izski-zinas rev. lveri norejo szant in ekspresini virszinka, nes tas pateminias in laika, szoko prie jio ir uzgule ant jio, laikyda-mas pakol atvaziavo ant arti-miausios stoties, kur likos arezstavotu. Tame tai laike radosi ekspresiniam kare 80-000 doleriu piningais.

Vela pradus truko.

Youngstown, Ohio.— Iz priezastes tanko lietaus naujas prudas prigulintis prie Repu-blic Iron ant Steel Co. Cottvil-le trukio ir visizskai likos su-naikintas. Vanduo uzliejo vi-na aplinkine. Bledes gyvento-jai aplaiki ant puse milijono doleriu. Gyventojus iszgal-bejo iz uzlietu namu su luo-telems.

ISZ ROSIJOS, LIETUVOS IR LENKIJOS.

Uzmuszimas tarnaites.

Mieste, Kutaise, sziose dieno-se buvo baisus atsitikimas. Sztabo kapitonas Petrovas li-ko perkeltas iz Varszuvos in Kutaisa. Iz Varszuvos vaziuo-dams nusiveze tarnaita Bronis-lava Oniszkyte (lietuviszka pa-varde) 16 metu naslaite. Ku-taise kaimynai naktnis girde-davo Petrovu bute baisu klyk-sma: tie klyksmai buvo Bronis-laves. Tas dalykas pateko in teisma. Liudininkas. Pursz-czin's pasake, kad Bronislava kas 2-3 dienas prie jo ateida-vusi ir paimdavusi uz 5 kapei-kas duonos, ka tenpat in kerte pasitraukus suvalgydavusi. Ka-da skola buvusi susidejusi lig 50 kapeiku, Purszczin's kre-i-pesi prie Petrovo, reikalanda-mas tos skolos atlyginimo. Uz tai Bronislava tapo po liudi-ninko akimis sumusztu mazka ne mirtinai. Po to liudininkas biednai merginai duodaves duonos iz pasigailejimo dova-nai. Bronislavos klyksma liudi-ninkas paskutiniji karta girde-jes praeita rudeni apie 9 valan-da vakaro ir ant rytojaus zmo-nes kalbeje, kad Bronislava pribagta, buk Petrova 'su bas-liu musuzi Bronislava, kurios klyksmas veikiai nutiles. Pe-trovi paleido ganda buk Bronislava nuo augzto kriadama uzsimuszusi, bet kaimynai pa-pasakojo policijai kit ka. Pe-trovi su laidotuvemis labai skubinosi, bet policija suture jo laidotuves, pasikiviete dak-tarus, iszieszkojo lavona kur pasirode, kad Bronislavos ku-nas vienose melynese ir zaidzo-se, taip kad ant viso kuno ne-buvo atrandama nei maziau-sios sveikos vieteles; atrasta vietos ant kuno net nelaimin-goji kankine deginta karszta gelaziai. Bronislava buvusi vi-sizskai be marszkiniu in kiti jos drabuziai buvo vieni tik skarmalai...

Petrova yra 30 metu ira yra 4 vaiku motina ir dabar nesz-cia. Teismas nubaude ja 8 metais katargos. Iz teismo tuo jau vyro lydziamu nuvede in kajeima.

Pasislepe grabu — pabego.

Padomske, Lenkijoj, du Strazninkai vedami arezstan-ta in suda, uzszo ant stiklelo in karczema, palikdami arezstan-ta ant kelo. Arezstantas pa-sinaudodamas iz teip puiki-os progos, pasislepe in stovint szale namo grabu. Ne poilgam strazninkai iszejo iz karczemo, o mislindami, jog pabego, pradejo vijitis. Arezstantas tuom laik apledo graba ir lei-dosi in kita szali. Ant luosy-bes.

Sugertuves trukije.

Odesa.— Trukije vaziuo-tris jauni aficieri, ir jauna panaite apie 20 metu senu-mo. Aficieriai tris saves kalbejosi abejotiniszka, kad eztai vienas iz jiu, sedintis szale pa-naites pasake draugams, jog tose dienosis prakarizavo 300 rub., daduodamas "esmiu bai-siam padejime, jago szedien ne gausiu 300 rubliu, turesiu pabegit iz vaisko. Nezinau ki-tokios rodos, kiba jagu gautau tokia mergina uz paczia ka-turi 300 rublius.

"Gera! — paszauke szale sedinti panaite — szendien duosiu ponu 300 r. o ar ymsi ma-ne uz savo paczia?

Jaunas aficieris nesitikejo tokio pasiulinimo, susirupinias nutylo.

Para kalbejo toliaus:

— Asz mislinu, jog kaipo ponai esi apicierium tai isztar-ta zodi dalaikysi. Juk ponas isztareji, jog apspaciutuom su 300 rubliu. Szendien ponas turesi piningus o ir paczia. Turiu vilti, jog ponai (cze at-sisukus in kitus du aficierius) noretumete butie mano broleis prie szliubo.

Ar gerai?

— O su dydeliu noru atsake vienbalsei.

— Na tai vazuosime pas mano teva.

Jaunas apicierius uzkluptas tuom, ne galejo atsikvo-tet ir po pritaismui draugu, tiko ant apspaciavimo.

Izlipo iz trukio visi keturi paeme dvi diruzkas, sedo ir nuvaziavo pas panaites teva. Pasirode, jog josios tevas yra turtingu uredininku, jog jieje pati augztai mokinta mergai-te.

Taja pacze diena pasirupino reikalingas popieras ir atsibu-vo svodba.

Akivos Zinios iz Lietuvos.

Veliuonos.

Apielinkeje, Pupaikmio kai-me, rugpjucio 19 d. buvo viensidijiu taksa. Negirdetas daiktas, kad uz viensidija 10 desztintiniu geros zemes moke-tu 3179 rub., o uz prasta pri-moketu 8500 rub. uz 10 desz. Ar tik tie, kurie taip daug ap-siima primoketi, neizseis in dvarus kumeziantu. Apsiziun-tekite.

Joniszkis.

Kauno gub. Keleta sanvai-cziu atgal pas siujeva p. Pr. Aliszauska atejo nepazinstas zmogus; pasisake esas siu-vejas, ir prasze duoti jam dar-bo. Iz paszporto pasirode, kad jis yra zydas Leiba Sztein-bergis iz Liepojaus. Pr. Ali-szauskas ji prieme pas save, ir dave darbo. Uz triju sanvai-cziu, pasitaikie, kad szejminiku ne buvo namie, taigi minetas Stemburgis, atpleszes spinta pasieme du aukeiniu laikrode-liu ir dar pora czeveryku in keleta arszinu audeklo. (viso labo vertes apie 130 rub.) ir iszbejo.

Baisi zmogudzyste.

Ne toli Pletensberskos gat-ves rasta nuogas zmogaus la-vonas. Uzmusztaisis baisei su-zeistas, sutriszkinta galva ir isztriszke smegens, perpjauta gerkle ir perreztas pilvas... Gelezines palka apie 1 puda sunkumo gulejo netoli uzmsz-tojo. Iz uzmsztojo ranku matyt, kad jis yra darbinin-kas. Pradeta tirinejimas.

Trumpi Telegramai.

§ Wheeling, W. Va.— Na-me "Giaro Piemens" Eding-tone pakyla ugnis o in trumpa valande visas sudego. Per narsuma zokoninku likos iz-gialbeti 250 vaiku iz degan-czio namo.

§ Rimas.— Popiezius ne uz-ilgio padaris tris naujes kata-liskiskas provincijas Anglijoj kurios bus Liverfooli, Bir-mingham ir Westminsteri, prikiet tam ir dvi naujes diece-zijos.

Ant pardavimo.

Puikys salunas ant W. Cen-ter ulyczios. Parsiduos pigiai ba lozininkas nori iszvažuoti iz miesto. Dasizinkoyte ant adreso: 211 W. Center St. Mahanoy City, Pa.

ISZ VISU SZALIU.

Izsgialbeti per razancziu.

Grauesand, Anglije.— Tu-la katalikiszka ponia, atlanke czionaitini moteriszka kloszto-ri ne toli Londono, kur mate ant gonkelu puiku paveikla Motinos Dievo. Poni pamisli-no sau, jog butu labai grazu, kad degtu zibintaite priesz ta abroza ir pasake tai perdeti-niai klosztoriaus, jog duos kaszta ant ziburelio. Perdeti-ne prizdejo poniai, jog para-szys, kada zibintaite bus uz-degta ir jog su visom zokonin-kems atkalbines razancziu. Kada toji poni in kelinta die-na rengesi su savo maza duk-rele in kelone, aplaiki groma-ta, kurioje zokoninke danesze, kada zibintaite uzlibins ir kalbes razancziu. Kelioneje tas laikas uzszo ir ponia bu-dama vagone, pasiszauke savo duktere, kuri sedgejo toliau ant kitos sedines ir sededamos szale savos, kalbejo razancziu. Kada atkalbinejo, pasidare dydelis triukszmas, mergina griebesi motinai uz kaklo iz-baimes kalbedama toliau ra-zancziu. Ir kas stoji? Sztai trukis nuszeko nog sztangu, dalis vagono kur sedgejo mer-gina priesz valandelia, likos suteszkintas ir nusiverte in skradine gylbye. Dalis-gi, ant kurios sedgejo mergina su mo-tina ir kalbejo razancziu, likos nelipstetas. Mat, galybe ra-zancziaus izgalbejo mergaite nog mirties.

Pati savo tikro sunaus.

Korosmeze, Vengruosia, gy-veno toje aplinkineje priesz keleleka aplink neturtinas uk-ninkas Pakusza, kuris apspaci-aziavo su viena iz savo tar-naicziu 16 metu senumo ir su-silauke su jiaja sunu.

Kada kudykis turejo tris menesius, paeme karta su sa-vimi motina in laukus, kur pa-gulde po krumelul o pati uz-sieme darbu. Kada atejo pas kudyki, ne rado jio nes dingo kaip akmuo vandenije.

Daug metu nog to laiko pra-ejo. Pakusza mire o likusi naszle po keliu menesiu izste-kejo vela uz vyro, vieno iz-savo jaunu bernu. Praeja me-nesi vienok likos iszazskintas baises atdengimas.

Koke tai motere Baliczka iz sztos aplinkines, mirtinai apsirgo o ant spaviednes isz-pazino kuningui, jog iz jo-sios priezasties naszle. Paku-sziene apsirviavo su savo tik-ru sunum.

Sztai ka Baliczkiene iszazs-okino: "Kada buvau jauna, milejau labai Pakusza, o kada jisai apspaciavio su savo tar-naite, nutariau atkerszt jiam uz tai ir iszvert savo piktuma ant Pakuszienes. Pavogiau jos sunu, atidaviau in artima kaima ant iszauzinimo. Kada daugo, gavau jiam vieta uz berna pas Pakusziene idant veliaus iszteketu uz jio."

Po tai spaviednei numire Baliczkiene, o kuningas ati-denge ta, ka ligone pripazino. Nelaiminga motina ir pati savo sunaus, dazinojus apie tai ir persitikirinus ant apga-mo koki turejo bernukas, nu-sidave ant kapo Pakuszos, pa-eme truciznos ir nusitrucino ant kapo savo pirmo vyro.

Kas atsitiko su josios su-num in vyru, apie tai laikrasz-czei ne daneza.

10.000 kincziku likos uzmszta.

Pekin Kina!— Ameriko-niszki misijonieriai iz Cheng-tu daneza buk musztinesia terp pasikeleliu o randaviszko vaisko prazuvo suvirszum 10 tukstancziu upatu.

Daugelis zmoniu randasi be pastogos o keleleka szimtu pa-pilde savzindines iz priezas-tes bado.

Mano Džiaugsmas.

Istorizka Apisaka.

II

Ant dideles ligumos baltuo-
jes audimines budikes, ilgios ei-
les jog ne gali užmatyti galo, o
prieš kožna budike žibę gink-
lai in ožius sustatiti, o teipos-
gi stovi keli arklei prie stulpų
priristi ir parengti... Da
buvo gerai neprasvitus; mig-
los buvo apsedę ant pievų ir
žemumų, rodo su dangum iš
vien susilieja. Ponas Zawis-
towski pabudęs išėjo laukan
iš savo budikes, kad pasidai-
rit ant aplinkines. Kasztelo-
nas jau buvo su savo virais
perejas upe Dniepra ir jau tu-
roje apie dvilika musztinų su
Walakais ir ateme kelis mie-
stus adgal, ka buvo užpolai
užgriebe. Buvo įsiai per kar-
vedi per tai miletas, nes pra-
cieta nakti sapnavosi jiam palik-
tas namas, bodejimas pabudo
jiojo szirdije ant naujo, iszejo
per tai iš savo budikes, kad
dirstelt in szale, kur gulejo
jiojo dvaras, kur giveno jiojo
pacziule ir milema dukrele...
vienatinis dziaugsmas. Ne tru-
kus varpelis dave žine, jog ka
pelonas vaikasvas iszejo su
misze szv. Kasztelonas pasuko
in szali kur buvo parengtas
altoris iz babnu. Žibejo pora
vaszinskių zvakių, kuningas
pasiredes in raudona anota,
melde pas Dieva susimilejimo
del klupojenczių karveivų, o
tuojaus szale kunigo klupoję
vadas Tarnowskis ir karsztai
meldesi szitais žodžiais:

— Dieve laimink man; duo-
kie levo pajegas, apskurmas
tigriso, greituma arelo, iszmin-
ti žalczio, duok man Wiesz-
patie, ingalet nevidonus ma-
no tevinės, užpuolos nubaust
ir mano žeme no juju iszverzt.
Prie pabaigos miszių miglos
prasizsivaiste ir ant galvų mel-
dzenziusiu puole spindulei
saules...
Da ne buvo kaip reike praz-
vite, paregejo vaikas isztolo
dvara muru apvesta, kuris va-
dinosi Gwazdikelis, o szale to-
jo abaza Walaku, kuriu buvo
apie eszezi tukstanczi, teip ro-
kavo pabege no juju kaimuo-
cei, ka buvo in nevale paeme.
Tasai pulkas užpuolo buvo pri-
siunstas per glauna vada, kad
sulaikitu Lanku vaikus.

Tuojaus po misziu ant pri-
sakimo vado, pasirenge vai-
skai ant musztines, pastate ar-
motas ant kalnelu, tarp juju
pekztines rotas, o isz abieju
szaliu raitelus uždengtus tan-
ke girre, kad ne matitu užpuo-
lai. Musztine pradejo artilerie-
pradedama bert kartoczi ant
abazo Walaku, no drutvietes
mažai atsakinejo, del to, jog
juju pacziu vaikusiu kenktu,
ka stovėjo apie dvara, o ir ne
galejo dasiekt kulkos lenkiniu
vaisku. Padejimas Walaku bu-
vo ne kas, nieko ne iszpuole,
kaip tikti pasisilept in dvara,
arba mestis ant prieziuri ir at-
imt armotas iszrinko ta antra.

Iszsilinko pirmiausia skab-
rus raitelė Walakinei ant ma-
žu ir smagiu arklų, raitelė isz
rode ne kas, visap apsirede ir
apginkluoti, nes buvo garseis
iš savo narsumo ir perbegimo,
kurie buvo persieme no To-
toriu. Ne pasedami ant baisy
szuviu isz lenkiszkos szalies,
iszspile juju nel keli tukstan-
cei, kurie pasidaline ant pas-
kirtu pulku, pradejo pamaželi
prisiartinet prie abazo, no kur
be palovos bere kulkomis, o
tietjei sueja visi in viena pul-
ka, netrukus su laukiniu apie
ginu metesi ant Lanku.

Tame armotos nutilo, Tar-
nowskis mostelejo su savo va-
diszka palka ant sparnuotu
huzaru. Szoko linksmai arklei
isz abieju szalu su dideli rika-
mu atkize pikes leidosi ant
nevidonu. Lenku raitelėi rodo
kad vilnise maru dingo, ba
tai tik buvo sauleje prie tokio
daugumo nevidonu. Ne buvo
juju matit, tik tai buvo galima
suprast juju givibe ant skam-
bejimo ginklu, rikma pažeis-
tuju ir judejimu nevidoniszko
pulko. Visi kaip katile, musze-
si narsai kas ka rankoja turejo
ar su pike, kardu, szmotu me-
dzio, o ir su kumscze.

Iz abieju szalu pekztinin-
kai žiurejo ant tos musztines,
— Karszta ten — kalbejo
karvedis in kasztelona.
— Butu in mums laikas me-
stis in ten—atsake užklaustas.
Ir tai pasakes karvedis mo-
stelejo in leidosi su savo pulku
Valakai prileidinejo szturma
ir velei atsokinejo o huzarai
stengesi gautis in dvara. Jau
nevidonu apsiaubime pradejo
daritis szvarplos per kureis
Lenku huzarai pradejo pasiro-
dinet, isz pradziuos po viena, o
tolaus po daugiaus...
Matidamas tai Tarnowskis
stume da viena pulka, o kada
tas užklupo, Valakai metesi
begkti.
— Heil! vaikai raitelė! vi-
kites, o tegul pekztininkai
pasakui szv slenka! — paszau-
ke vadas drutu balsu, o kuris
ir pats leidosi szale savo karu-
za kauna.
Užklupimas buvo teip smar-
kus, jog ne sutaukinti valaki-
nei pekztininkai ne galejo su-
laikiti. Lenku žalnieriai ne pa-
sijuto, kaip badidami ir kapo-
dami stoji prie muru dvaro.
— Per murus in dvara. Pa-
szauke vadas.
Tas paliepimas ne buvo sun-
kas: armotos ant muru nusto-
jo, ba du vaikai buvo su sa-
vim susimaisze, o tiltas, ant
kastinio kanalo buvo užtistas
del atbeganczių Valaku in
dvaro murus, o kuriuos Len-
kai banitijo, instuminejo no
tilto in kanalus ir vaike raitelė
kaip zuikus.
Raitelėi Lenku kuriais už-
musztuju gavosi in dvarpile,
pasirodymas buvo suvis neti-
katas, bame buvo teip didele,
ingalejimas teip staigus, jog
visi Valakai pasidave.
— Tai rots stebuklas, die-
vazi! Ne nesijutau, kaip mane
in czion arklis atnesze — pa-
szauke Zawistowskis.
— Ir asz nejutau — atsake
karvedis, sulaididamas apsi-
putoji arklį.
Ne trukus pasirode Tarnow-
skis ir padare davada su neval-
ninkais. Zenklivinius bajorus
valakinius, atskire no prastu
kareiviu, karunas ir armotas
paeme del savės, idant turetu
ka karaliui parodit.
Atitrauke pekztininkai ir
narsiausi kareivei in dvara, ir
pradejo pasidrutinet kas ka
turejo, pasisilept po vargiu, pa-
sikalbet apie musztine ir sus-
kaitit kiek dingo.
Katrie ne tilpo in triobas,
tietji pasistate sau budikes, ug-
nes visur kuriosi, apie kureis
buvo apsedę vajuininkai, už-
ejo nakt's žvaigždeta, tarp ku-
riu ir pasirode viena žvaigžde
su uodega arba kaip vadina
"rikszte".
— Sztai ir szendien, rikste
ant dangaus, — ant baumes
del žmonių — tare vienas isz
kareiviu in kasztelona. Pirmu
kartu pasirode, kaip pereiti-
nejome upe Dniepra. Nes ma-
tomai ne del mus tasai zenklas
tikti Valakam kerszina ir
grumoje, kuria ne yra teip bai-
su kaip mus isz pradziuos buvo
pasakita.
— Ne reike teip labai juo-
sius niekint — atsake ponas Za-
wistowskis. — Muso vadas mo-
ka žalnierius laikit bausmeje,
žino, per kur vest, kaip pa-
rengt ir nevidonus ingalet. Be
jiojo, vargei butume ingaleja
Valakus?



Pleszikas ant Jono užklupo,
Bet Jonas pleszikui gerai skura izlupo,
Jog atsinores jiam daugiau vogti,
Ligonbuti per kelis menesius dejuoti.

— Kur pleszikas?

— Karszta ten — kalbejo
karvedis in kasztelona.
— Butu in mums laikas me-
stis in ten—atsake užklaustas.
Ir tai pasakes karvedis mo-
stelejo in leidosi su savo pulku
Valakai prileidinejo szturma
ir velei atsokinejo o huzarai
stengesi gautis in dvara. Jau
nevidonu apsiaubime pradejo
daritis szvarplos per kureis
Lenku huzarai pradejo pasiro-
dinet, isz pradziuos po viena, o
tolaus po daugiaus...
Matidamas tai Tarnowskis
stume da viena pulka, o kada
tas užklupo, Valakai metesi
begkti.

— Heil! vaikai raitelė! vi-
kites, o tegul pekztininkai
pasakui szv slenka! — paszau-
ke vadas drutu balsu, o kuris
ir pats leidosi szale savo karu-
za kauna.
Užklupimas buvo teip smar-
kus, jog ne sutaukinti valaki-
nei pekztininkai ne galejo su-
laikiti. Lenku žalnieriai ne pa-
sijuto, kaip badidami ir kapo-
dami stoji prie muru dvaro.

— Per murus in dvara. Pa-
szauke vadas.
Tas paliepimas ne buvo sun-
kas: armotos ant muru nusto-
jo, ba du vaikai buvo su sa-
vim susimaisze, o tiltas, ant
kastinio kanalo buvo užtistas
del atbeganczių Valaku in
dvaro murus, o kuriuos Len-
kai banitijo, instuminejo no
tilto in kanalus ir vaike raitelė
kaip zuikus.

Raitelėi Lenku kuriais už-
musztuju gavosi in dvarpile,
pasirodymas buvo suvis neti-
katas, bame buvo teip didele,
ingalejimas teip staigus, jog
visi Valakai pasidave.
— Tai rots stebuklas, die-
vazi! Ne nesijutau, kaip mane
in czion arklis atnesze — pa-
szauke Zawistowskis.
— Ir asz nejutau — atsake
karvedis, sulaididamas apsi-
putoji arklį.
Ne trukus pasirode Tarnow-
skis ir padare davada su neval-
ninkais. Zenklivinius bajorus
valakinius, atskire no prastu
kareiviu, karunas ir armotas
paeme del savės, idant turetu
ka karaliui parodit.

Atitrauke pekztininkai ir
narsiausi kareivei in dvara, ir
pradejo pasidrutinet kas ka
turejo, pasisilept po vargiu, pa-
sikalbet apie musztine ir sus-
kaitit kiek dingo.
Katrie ne tilpo in triobas,
tietji pasistate sau budikes, ug-
nes visur kuriosi, apie kureis
buvo apsedę vajuininkai, už-
ejo nakt's žvaigždeta, tarp ku-
riu ir pasirode viena žvaigžde
su uodega arba kaip vadina
"rikszte".
— Sztai ir szendien, rikste
ant dangaus, — ant baumes
del žmonių — tare vienas isz
kareiviu in kasztelona. Pirmu
kartu pasirode, kaip pereiti-
nejome upe Dniepra. Nes ma-
tomai ne del mus tasai zenklas
tikti Valakam kerszina ir
grumoje, kuria ne yra teip bai-
su kaip mus isz pradziuos buvo
pasakita.

— Ne reike teip labai juo-
sius niekint — atsake ponas Za-
wistowskis. — Muso vadas mo-
ka žalnierius laikit bausmeje,
žino, per kur vest, kaip pa-
rengt ir nevidonus ingalet. Be
jiojo, vargei butume ingaleja
Valakus?

— Karszta ten — kalbejo
karvedis in kasztelona.
— Butu in mums laikas me-
stis in ten—atsake užklaustas.
Ir tai pasakes karvedis mo-
stelejo in leidosi su savo pulku
Valakai prileidinejo szturma
ir velei atsokinejo o huzarai
stengesi gautis in dvara. Jau
nevidonu apsiaubime pradejo
daritis szvarplos per kureis
Lenku huzarai pradejo pasiro-
dinet, isz pradziuos po viena, o
tolaus po daugiaus...
Matidamas tai Tarnowskis
stume da viena pulka, o kada
tas užklupo, Valakai metesi
begkti.

Tame davesigirdet pas ug-
nes szaukinias sargu ir szovi-
mas isz puczkos.
— Ar gi tai butu pats Va-
lakinis kasidaris? — paszauke
keli. — Pasidare sumizimas,
nubego vienas pas vada, už
tribuna ant larumo, žalnieriai
metesi prie arklų in ginklu.
Baime vienok pasirode ant tu-
szcio, užstoję dziaugsmas, ba
pribuvo keli desekti draugu
po vadista Balickio isz Sando-
mierio. Buve tai maža sauleje,
nes pagal maža skailli viso vai-
ko po vadovita Tarnowskio
buvo vos 4,000 viru, tai jau
buvo dideli daigtu. Balic-
kis nusidave pasiduot po glau-
no vado kamanda, paskui su-
grizo tarp viru, kur apsiaube
pažinstami pribuisa ir klau-
sinejo apie naujenas. Dasizino-
ja, jog Sandomierienai atitrau-
ke nuejo priezasz kasztelonas,
noredamas dasizinet, kas gr-
det jiojo kraszte, kur paliko
pacze ir dukteri.

— Ne kas naujenos, kaip
žmonis nuszneka, — kalbejo
Balickas, — giriose randasi
daug latrelu vokiszko: Kafun-
kas, Opelis, Sirtonas, Flukas ir
Minkvica, tai apipleszineje gi-
ventojus, pakelevingus, degina
ir žmonis žudo.
— Man iszkelaunant dasizi-
noja, jog giriose apie Pred-
borka ir Kamionka jiejei szvai-
stosi.
— Didis Dieve! — paszauke
kasztelonas, — Kamionkoje pa-
likau mano pacze ir duktere,
be jokio viru, ka galetu užsi-
imt apsiginimui Czion tai nie-
ko: gavo in kaili Valakai ir
gana, nes tenais gal razbainin-
kai po dvara gaspadorauje!
Rito apakisiu vadui ir trauk-
siu namon pas saviszkius.

Ant ritojaus vienok ne nu-
zejo kasztelonas pas vada, no-
aint ciela nakte ne užmigo ba
labai jiam rupejo pacziule ir
dukrele, ne nueje, ba jautesi,
jog privalumas tevinės yra
svarbesniu daigtu, jog del ge-
ro tevinės kožnas privalo pas-
kutini lasza kraujo paszvenst,
ant galo pavakare atsibuvo
vajuana roda ir likosi nuspren-
sta, sugrižt pas save, ba cielo-
je aplinkineje Bakuzės, ne bu-
vo girdet nevidonu. Nusidziau
ge labai kasztelonas ir pradejo
ka greiciausze rengtis namon.

Kada laukinis vaikas inejo
in apskrite Haliicziaus, dagir-
no, jog pats gaspadoris valaki-
nis Petrlis su 22,000 žmoriu
ir puse szinto armoto vejeji
gritancziuos, perpikes jog jo-
jo virai likosi sumuszt. Nuvar-
gia žalnieriai lenku pradejo
prisipriet, idant ka greiciaus-
ze daeitie in dvarpile Hali-
icziaus, kad prasielent musztin-
es su Valakais ant lauko.
Gundikai atsirado, idant ir ar-
motas pamest ant lauko, kad
tikti pasisilept muruose. Ant
to baisei užpiko Tarnowskis.
— Ne duok Dieve — tare —
kad asz skarbuz mano pono
turetau palikt ant lauko ir
muotit juju pasidavinet! Tai
ar numirt ar laimet!

(Toliaus bus.)
Naujas Iszradimas.
Sulaiko polianczius plaukus, prigal-
bais plaukus auksu. Turime tukstancziu pad-
kavimui. Iszinciuojame dykai gese inform-
eijas apie priezasz polianczius plaukus ir
kaip tame užtegti, adresavokytis
J.M.Brundza Co; New York & Brooklyn.



Ejau vi-na ulyce Szenadori,
Sustojau kokiam ten užka-
buri,
Ten iszgirdau negirdeta dai-
nele,
Kuri man labai patiko mai-
tele.

Sztai jiaja padainuosiu,
Kaip girdeju jum paduosiu,
Badai "Free kontri vadinasi,
O kaip "Sejau Ruta giedojasi.
Sztai dainele kokia girdeju:
"Oj kumute tik czion gerai,
Ba dienotes linksmai varai,
Krimti vyra kaip pieliece,
Geri alu kaip tieliece.

Czion durne! gerai butie!
Gali ir su vyrais susitie,
Ba ve czion tokia mada,
Niekas ne uždraus ir gana.
Czion moteres ne pažinsi,
Nog jos mergos ne atsikirsi,
Kožna tur plaukus susukus,
Norint ir kakta numukus.
Czion reike, kuna, dabintis,
Priesz bardingierius szaipintis,
Ant valgio jiem tiek ne paiso,
"Szparkinimas" viska pataiso.

Vyras bobai tur tyletie,
Ne turi nieko regetie,
Ka daro jojo bobele,
Tai tau ne niekas diedeli.
Užkim moters ulevokim,
Ant visko suvis nedbokim;
Isz smagumu naudokim,
Kas ka sako ne paseikim.
Ka paset vyro ir vaiku,
Reike naudot isz laiku,
Kol da jauna, gertie gali,
Ne žiurek ant niek, tik valii!

Tegul vyrs mazgoje puodus,
Ir drabužius skalbe juodus,
O kaip bestije ne klausytu,
Tiek-to jis mane matytu.
Surizsze savo daigtus,
Palikeze jiam visus vaikus,
In kur kitur nuvažiuoaze,
Tuojaus vyra kita gauze."

O ar ilgai teip gyvensit?
Ar da ilgai teip sunisit?
Tas laikas prabegtie ne truks,
Kožnai smertis spranda nusuks
Vaikelius ant niek auginat,
No pikto juju ne gynat,
Paveizda bjaure duodat,
Baimes Dievo ne mokinat.
Jauna visad ne busit,
Daugis taunkine ir suvijsi;
Kaulai visi bus sugelti,
O cze ne bus kam paszelpti.
Vyro uždarbi prageriet,
Vaikus da mažus pavareit,
Ir tas isz tos girtuokles bus,
Jog da gyvas kunas supus.

Konektike viena boba,
Labai nedora,
Savo vyra ant niek verte,
Gal butu padarus smerte.
Bet žmogelis jiaja pamete,
Ba ne galejo dalaiakytie,
Bobai tik to reikejo,
Ba maiteile kait turejo.
Szendien sau lebauje,
Antra vyra garbavoje.
Ar-gi žmonis ne gali roda pa-
dariti,

Tokiai bobai pirti užkurti?
Smala iszsmieriuti,
Plunksnomu apipilti,
Ir ant vejo paleisti!
Dievaz bedos ne turetu,
Jagu teip padaritu.

Pittsburgu yra tokiu merginu,
Ka sznairiuoje ant vaikuin,
Maiteile, del ju per prasti,
Del to, kad ne nuskusti!
Ne senei kokia mergina pri-
buvo,

Iz kito miesto, tai ir juoku
buvo,
Tai bjaurei nusilaki,
Jog zodzio ne galejo isztarti.
Po teisybei ir daugiau tokiu
yra,
Ka megsta guzute ir byra,
Ne viena už savės nepila,
Tiktai tiesiog in gerkle pilai!

A-B-Cela
— ARBA PRADZIA —
Skaityti ir Raszymo
DEL VAIKU. 25c.
"Saulė" Mahanoy Cty, Pa.

PAGUNDA.

Laikia vainos, paisiartinejo
neprietelinis vaikas in viena
miesta. Persigandiu gyventojai
bijodamiesi plesziku, iszneszo
tinejo isz namu brangesnius
daigtus ir slepi kur kas iszma-
ni.

Tame miest-life gyveno tei-
pos gi no turtingi brolei. Tie-
du, ne turidami ne pacziu, ne
vaiku, gyveno viename name
ir gaspadoravo isz dranges ant
paliktos po tevu dirvos. Per
proce ir pazedoma daejo
trumpame laike didelo turto.

Kada dasizinojo apie arti-
nantisi nev dona, paemi visus
savo pingus in dideli puoda
ir nusidave gerom iszvakarom
in soda, kad puoda uszkast.
Ilgai dairesi aplinkui, ar kas
ne mato: ant galo, aprinkia
tam tikra vieta, emesi prie
szviesos žibintės kast duobe,
ne dasiprasdami suvis, jog ki-
tame sode szale savo sodo, tu
ir ludintoji, kuris viska ma-
to.

Buvo tai biednas kampinai-
kas, kuris turejo ant mitaini
mo pacze ir septintae vaikeliu.
Per vaina turejo dideli varga,
jog ne turejo su vaikeliais ka
valgit. I-z, rupeszioc ir nuludi-
mo ne galejo užmigt ir iszejo
laukan, idant atvest ir nuva-
rit no savės kremtanczes mis-
le. Ant regejimo szviesos arti-
mame sode, paemi jin akivu
mas ir prisiartino pas tvora
idant dažinot, kas ten gali bu-
tie.

Tame tai laike turezei usz-
kasinejo puoda su pingais.
Beduokas tai aizskiei mati ir
dasiprato visko. Kada brolei
atsitrauki, apemi jin pagunda
kad iszimtie tuosius pingus.
Jau norejo szokt per tvora nes
susilaki, ba kokis tai balsas
sznabžejo jiam in ausi: "Ne
vogki!"

Žmogelis nusigando ant to
atsiminimo persizegnojo ir ta-
ri: "Ir nevesk mus in pagun-
dima!" "Tai pasakias szgrizo
in grincze ir atsiguole miegot.
Ne galejo vienok užmigt, ba
tas užkastas puodas nuolatos
stovėjo jiam ant mislies ir ro-
dos kad kas kalbejo:" Tamsi
naktis visi miega ir niekas ta-
ves ne matis. — Naudok isz
progo! Puode yra labai daug pi-
ningu: už valandos gali stotis
turtingu vyru.

— Ej ne judink svetimo! —
velei kalbejo savžine. — Dau-
giau verta tavo saržine, negu
visi skarbai ant žemes.

— Ejkie paink pingus, —
prispirinejo pagunda. — Jagu
jau ne nori prisiasvint sav visu
pingingu, tai norint painkie
koke dali. Tavo kaiminai per
tai ne pavargos, o tu turesi ant
maisto del savo iszalkusios
szeimines.

— Ne pasiduok pagundai!
rodos kokis tikis balsas jiam
kalbejo. Dalaiik doriobe o
Dievas tavez ne aplesis, prigel-
bes tau izbrist isz bedos ir var-
go.

Ilgai da teip galejosi su pa-
gunda ir savžine ant galo sa-
vžine ingalejo. Biednas žmo-
gis per ciela nakti ne galejo
akiu užmerkt.

Nes ir turezei teipos-gi ne
galejo užmigt. Apakinejo sau
nelaimės, kokes dardiravo lai-
ke vainu visi gyventojai. Lai-
ke tojo pasikalbejimo atejo
jiems ant mislies, kad pasiduot
in vaiska abiems ir prigeltel
gint tevine no uszpuolu. Ta-
me ne vilkino, kaip pasaki,
teip padari o gaspadorista ap-
mislino pavest kokem doram
žmogui. Nes kur toki surast?

Ilgai mislino nes ne galejo to-
ki aprinkt. Jau pradejo szvist
o turezei da sau tokio žmo-
gaus ne galejo apsirinkt.
— Atsiduokiva brolau ant
Apveizdos Dievo! — tari tur-
czei ir pastanavijo nusiduot
in bažnicze, idant iszpraszit
Dievo aprinkt gera žmogiu.

Tame kas tokis pabarszino
in dures. Turezei nusistebejo
isz teip ankšto svezcio inlei-
do in stuba ateivi. Buvo tai
muso biedniokelis, kuris atida
ves pasveikinima tare:
— Praeita nakti macziau
kaip uszkasete pingung sode.
Per ciela nakti ne galeju už

migtie p imtas didžiausia pa-
gunda, o tai per judvieju ne
atsarguma. Szitai praszau juod
vieju labai nužemintas, idant
savo pingung uszkastumete in
kita vieta idant daugiau mane
pagunda ne vargintu.

Nusidivija turezei pažire-
jo ant vienas antro ir teip kaip
rodos susikalbejo. Ant to ka
izgirdo isz lupu tojo vargszo,
ne reikalavo jau jesz'kot do-
raus žmogaus. Pavedi jiam su
atida in apgloba visa gaspado-
rista ir paskiri jiam gera alga,
idant su szeiminele galetu ge-
rai sau givet. Nusidivijas var-
gszas ne norejo isz pradziuos sa-
vo ausim tiket ka girdi. Ant
galo apsiwerke isz dziaugsmo,
ba mate mate sudarima Dievo
kuris doriobe ne palieka be už-
mokesczio.

Apvaiksziuojimas Szv.
P. M. Rožancziavos
menesije Spalio.

Toji tai szvente pripuo'a
pirma Nedelia menesio Spalio
ant garbes Szv. Panos Marijos
vi osia katalikiszkusioa bažny-
cziosia per viat menesi kas
diena. Amerike nobaznstanva
atsibuna vakarais idant duoti
proga visiems dirbantiems at-
silankimo in bažnyczia.

Szvente Szv. P. M. Rožan-
cziavos likos paženklinta se-
kancziu budu ir isz sekancziu
atsitikimo.
XVI szimtmietije Turkai bu-
vo galingi ir baisus, platino
rubežius savo vieszpatistes,
naikindami visur kriksczizio-
nybia. Sultonas Soliman II
apeme mete 1521 Bialogroda
o in meta po tam užeme Ro-
dosa.

Selimas II, sunus ir inpedis
Solimano buvo teip-gi godus
kraujo kaipo ir jojo tevas.
Paeme jisai sala Ciprysa, dali
Vengru in nutare užklupt ant
Italijos ir paynti visa Rima.
Parengie milžiniszka flota o
atydaves in rankas geriausio
savo vado, liepe užklupt ant
kriksczizoniu.

Kriksczizoni-zki sklypai su-
sikuopino visi ir ant paliepimo
Piuso V. pasidave po apgloba
Szv. Marijos idant toji užlai-
kytu savo vaikus nog nelai-
mes.

Abi flotos susitiko arti Le-
panto o baidioje musztineje
kokia atsibuvo, laimejo giluk-
ningai kriksczizoniai, paeme
visa Turku flota ir plauke na-
mon.

Kada kriksczizonieji paregejo
atplaukent visa Turku flota,
sukliko visi isz dziaugsmo.
Ant pirmutinio laivo pasiro-
de karuna su pavidalu Nukri-
ziavoto Jezaus o ant kitu laivu
karunos su paveiklais Szv. P.
Marijos. Norints turkiszka flo-
ta buvo du kart drutesne už
kriksczizoniu, nes tarnai Ma-
rios laimejo su pagalba Szv.
Panos. Toje musztineje krikz-
czioniai užmusze 30,000 Turku
o paeme in nelaisve 5000.

Po teip galingai musztinei,
17 diena Spalio 1571 mete,
pastanavijo szvente Szv. Rožan-
cziaus, nes laike tosios muszt-
tines visos rožancziavines drau-
guves ant viso svieto adbuvi-
nejo procesijos su rožanczeis.
Popieziš Piusas V tiekejo. Jog
tai su pagalba Szv. Pannos
kriksczizoniai laimejo ir liepe
už tai prideti in litanije žo-
dzius "Auxilium Christianorum
ora pro nobis".

In du metus po tam Grigo-
rius XIII permaine taja szven-
te ant szvente Szv. Pannos Ma-
rijos Rožancziavos ir paliepe
idant kožna bažnyczje turetu
kopliczia arba altorei paszven-
sta Szv. Rožancziui. Pamoki-
nimai ant tojo laiko likos su-
rasztyti per popiezi Benedikta
XIII.

Kaip supranta.
Sunelis klause motinos:—
Motinele, del ko szunias turi
tikelus ant snukių?
Motina:— Ba mat kada.
S.— O ar ir moteres kan-
dzioje, jagu neszioje ant veidu
tinkelus.

Dr. Ignotus Stankus
Bel Telephone Dickinson 3757 w.
Del daktariskos rodos galima atsiskirti
pas Dr. Ign. Stanku per telefon ar lai-
ku ir isz kity šetity, taipgi Kanados.
— Vienatinis tikras daktaras Lietuvis Philadelphiaj —
Jis yra pabaiges augšliausius ir jau paskutinius daktariskus mokslus. Buvo
miestavio daktaru meste Indianapolis, elektriskas makinas ir ap-
Post Gragnata Medical School and Hospital. Visi jo pailidizimai istatyti yra
ofise, kur kiekvienas atilankęs gali juos matyti.
Dabar įrengs savo lozga ligonbuti Philadelphiaj ir tame padame name
padirbo pufiki medikalizk žinių su laboratorija, elektriskas makinas ir ap-
tieką su geriausiom gyduolėmis. Ča visi ligonist atranda iszeingą pagelbi.
Isigijo ir palieka sveiki. Štai ka liudija patys ligoniai:
"Nuo visokių spugų ir isberimų, ant veldo ir kaklo ir viso kūno, taipgi
nuo kitu odos ir kraujo ligų, nera geresnio daktaro, kaip Dr. I. Stankus.
Daug daktaru atilankiu, bet nelieciau negalioje igygyti." Taip kalba Jos.
Svilpa, 1011 Carlton St., Philadelphia, Pa.
"Šiomis viešai isruikiu sa-
vo širdingą padėką Dr. Stan-
ku už igydydamų nervų ligu
ir sugražinimą vyriškumu,
kuris kiti daktarai atisakė
igygyti. Ir visiems su slapi-
tomis ligomis patariu kreip-
tis pas Dr. Ig. Stanku, o ne-
pasigaliesite savo žygio.
A. Zmudzen, Salem, Mass.
57 Pingree St. Dr. Ig. Stankus.
1325 S. Front St., Phila.
John Apataitis, Montreal, Que. Canada, rašo: "Melituli gydymoju-
Sesla diena, kaip gavau nuo Tamtos liekantes ir variojo su lygi uždau, jau
negalio atideikoti Tamtai is dziaugsmo da tik pus liekantu sunadja bet
jau visas sustipėjau ir baigia gyti. Daugiau neturiu ka rašyti: nes jau ne-
re

Apie pabaiga civilizavo to svieto.

Mokinti žmonis apgarsino bausia daigta, jog muso saule gaisa juodulu kas kartas dienis, o tai kai yra ženklui, jog saule baige zoposta medegu reikalingu ant tolimesniu savo veiksmu, jog po issibaiginiu toju medegu, turi nustot zsviest ir szildit muso žemes, — užgest o per tai žeme musn pagrimas tamsibe, atausz pavire in szmota lado. Usztos tad smertis visu sutverimu ir gavalu ant žemes.

Žmonin, nemokitiem, tasai cudas gali isiduoti, abejotina ir tame turi teisibe. — Tiejeponai, persako tokia pabaiga žemes, ne nužvelgi to, jog žiauvine žmoniszka gali greicziau isnikti ir dingt, isz suvis kitos kitokios priezasties. — Tegul gi jiejei teiktusi drucei suskaitit kiek randasi ant muso žemes medegu del kuriu yra kaipo: girriu, durpiu, keraskino apkenimui angli ir kitokiu, pasirupintu teipos gi apskaitit, ant kiek szimtmeziu iszitekt gali tasi zopostas kuro, tada turis pripazint, jog su pabaiga kurio turi pasibaigt gyvata civilizavoto gimimo žmoniszkos nes kuras yra glauniausia veiksm, prie pabaigimo iszmiuli del gyvatos ir praktikiu iszsiurietejiu civilizatiniiu reikalo.

Persitikirna apie tai aizskai gali dasiektie, per tikrus faktus iszaiszkinancziu, ant kaipo ilgai isztekis kuras. — Jog žinoma, jog isz daigtu aprubeziuotu neira nieko amzino — tai aizsku suprast jog po sudeginiu degancziu medegas žemes, turi uszstet del žmonijos baisi sunkenibe, baisi katastrofa, užgimus tiesiok ant inetekmes klimatiniu atmainu, no kenkimo vejo, lietu, sniegu ir szalczio. — Dabar turedami nuolatos karszta visada, sausa ir szilta grincez, tai to mes rodos ne paisome — o ir ne paisome ant vargu tujų, kurie gyvena be pastoges sziltos ir be valgio.

Idant ne sulauktu ateinant žmonije tojo baisaus laiko ant žemes, turime pasirupint ant to ne daleit. Priguli tas ant supratimo ir neužmirszimo per muso ir ateinant gentkarte žmonijos, svarbiausio daikto pyptingai apie tai, jog visa kuro medega muso žemes, po sudeginimui per ugni, ne staugs ant naujo niekados tokiu daugibeje, idant galetu užvaduot vieta sudegusiu ir liktie ant naujo naudojimo. O kad ir atgaune tu pati per save girre, ne užganadius žmonijos reikalu isz — toso priezastis jog sztamaz žmonijos kas kart gausiau viesi, reikalauje žemes del statimu triubu, — o tai kur tas girrios atgaunes, jęgu ne bus vietos.

Apie tokia ateite mus pertikirna, o apie katra ir mažas kudiiks gali ta pati sakitie.

Kronikas ir statistizka iszrodo jog priez nedaugeli amziu žemes žemes svieto, buvo ne žmonios kurį gyveno ant žemes tarp dideliu girriu. Dabar ties persimaini priezingai — dangelese žemes, tie pasi daugino žmonije, jog ne pasilikto ne ženklų toju girriu, ta gventojeji kožno sklipu su žmonijos taisies girres ir durpes, dabar turi pirkinetie isztolimu svietimu galu medziu del statimu triubu ir malku ant kuro.

Baisi, labai baisi ateite per esistato ateinancziu pakaleiniu kada visur iszsiabigs girrios durpes, anglei ir visa medegu del kuro, jog už szmota auksne ne bus galema gauti. Ka tad žmonis prades, kad užlaikit givaste, kada daugibes darbininku ir visi inagai ant nieko ne tiks, o auksas liks be jokios vertes?

Ant tokio atsakimo kizas atsakimas. — Jagu del idirbiu mo tujų darbu, kurie dadas yra daromi su pagalba ugnies ne suras žmonis kitokio naujo spasabo, ne iszras kitokios medegos degancziuos, tada ne bus jokio darbo: da ne tures spasabo, kuruomo galetu del save

Mokinti žmonis apgarsino
baisi daigta, jog muso saule
gana juodulu kas kartas di-
densnis, o tai kai yra zenku,
jog saule baige zoposta medegu
reikalingu ant tolimesniu
savo veiksmu, jog po issibaigi-
mum toju medegu, turi nus-
tot sviziet ir szildit muso zeme,
— ugest o per tai zeme
musu pagrimis tamsibe, atausz
pavirs in szmota lado. Usztos
dat smertis visu sutverimu ir
gaivalu ant zemes.

Žmonim, nemokietim, tsasai
cudus gali isiduoti, abejotina
ir tame turi teisibe. — Tiejei
ponai, persako tokia pabaiiga
sviet, ne nužvelgi to, jog gim-
ime žmoniszka gali greicziau
iszinkt ir dingt, isz suvis kitu
kitokios priezasties. — Tegul
ji gijeji teiktusi drucei sus-
kaitit kiek randasi ant muso
zemes medegu del kuriu yra
kaipo: girriu, durpiu, kerasino
akmeniu anglu ir kitokiu,
pasirupintu teipos gi apskaitit,
ant kiek szimtmecziu isztekst
gali tsai zopostas kuro, tada
tures pripazint, jog su pabai-
ga turi pasibaigt gyvata
civilizavoto gimimo žmoniszko
nes kuras yra glaudniausia
veiksme, prie pabaigimo isz-
mismu del gyvatos ir praktiki-
ni isziurietejimo civilizatiniiu
reikalo.

Persitukrina apie tai aiszkei
gali dasiekite, per tikrus fak-
tus isasziskancinanzu, ant kaip
ilgai isztekas kuras. — Jog zino-
ma, jog isz daigtu apbrueziuo-
tu neira nieko amzino — tai
aiszku suprast jog po sudegimi-
nu degancios medegas zemes,
turi uszstot del žmonijos
baisi sunkeniibe, baisi katastro-
fa, uzgimus tiesioak ant in-
tekmes klimatiniu atmainu, no
kenkimo vejo, lietu, sniegu ir
szalczio. — Dabar turedami
nuolatos karszta visada, sausa
ir szilta grincze, tai to mes ro-
dos ne paisome — o ir ne paiso-
me ant vargu tuju, kurie gyve-
na be pastogos sziltos ir be-
valgio.

Idant ne sulauktu ateinant
žmonije toju baisaus laikio ant
zemes, turime pasirupint ant
tne daleist. Priguli tas ant
supratimo ir neužmirszimo per
muso ir ateinant gentkare
žmonijos, svarbiausio daikto
ypatingai apie tai, jog visa
kuro medega muso zemes, po
sudeginimui per ugni, ne
atsauga ant naujo niekados to-
kia daugeibeje, idant galetu
užvaduot vieta sudegusi ir
tiktie ant naujo naudojimo.
O kad ir atgaune tu pati per
savo girre, ne užganadinus žmo-
nijos reikalu isz — tosos priezas-
tis jog sztamas žmonijos kas
tad gausiau viesei, reikalauje
zemes del statimu triubu, — o
tai kur tas girrios ataugines,
jagu ne bus vietos.

Apie tokia ateite mus perti-
krina, o apie katra ir mazas
kudikis gali ta pati sakitie.

Kronikas ir statistizka iszro-
do jog priezr nedaugeli amziu
visose zemeses svieto, buvo
žmonios kuri gyveno ant ze-
mes tarp dideliu girriu. Dabar
tes persimaini priezingai —
daugelese zemeses, teip pasi-
daingo žmonije, jog ne pasi-
kalo ne zenku toju girriu, ta
gyventojei kožno sklipo su-
naudojus taisies girres ir dur-
pes, dabar turi pirkinietie is-
tolimu svetimu galu medziu
del statimu triubu ir malka
ant kuro.

Baisi, labai baisi ateite per
sistato ateincinziu pakaleiniu
kada visur iszsiibaigs girrios
durpes, anglei ir visa medegu
del kuro, jog už szmota auksu
ne bus galema gauti. Ka tada
žmonis prades, kad užlaikiti gi-
vaste, kada daugibes darbi-
ninku ir visi inagai ant nieko
ne tiks, o auksas liks be jio-
kios vertes?

Ant tokio atsakimo kizas
atsakimas: — Jagu del idzirbi-
mo toju darbu, kurie dabar
yra daromi su pagalba ugnies
ne suras žmonis kitokio naujo
spasabo, ne iszaszr kitokios me-
degos deganczios, tada ne bus
jokio darbo: da ne tures spasi-
bo, kuruomo galetu del savo

plenkent, išs geležies ir plienio
visokio maszinu ir nogimu, nu
tbutinai reikalingu del pro
ios kaip vertelgistoje teip
kistojse.

Juk zinoma, jog be pagel
mos maszinu ir inagių, žmogus
u nuoga ranka, nieko naudin
u izdirbt ne gali. Kada gi an
o dais žmonis liks be spasa
o vestie gyvenima drauginga
inteligentna, panaszu in tebir
u visapaviet teberi tures an
kart nupult ir velei ant kar
ures stotis visi laukineis, žm
sz laukiniu produktu ka žm
zduos.

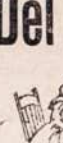
Dabars, ant tos pavszido
matome, jog ir prastas muzik
is, turedamas rankoja tam tin
kama instrumenta gerai pa
rita, su lengvumu izdirbin
viska del save: drabuži, statos
zilta ir sausa nameli, are i
keje zeme del sejmio visoki
grudolu. Gali butie, jog jis n
sindomas apie tai, gyvena gy
vaste žmogaus, inteligentno
ka moka naudot isz priduo
iam per civilizaciję palengvi
nimu. Nes jagu tokis krizis
pripult ant muso patamku
sz muso kraujo ir kaulu idan
ne butu spasabo ir galima pa
izdirbt reikalingu maszinu i
moezinu del dirbimo, tada bu
u priversti visi žmonis gyven
kaip laukinei, ir da arszeni
negu sziadieninei žmogedei!

Kokia butu dekingiste de
pro- pro- seniu, usz toki pal
kima, teip sunkaus del juju b
mes, per iszpustima girniu ir d
giantes medegos!

Turint ant misles taje bais
ateite, ka mums reike daritie
dant me ne prasikaltum
del ateinancios gentkartes
Protas ir szirdis parodo priva
uma muso yra netiktai rupin
sis apie ka nopaczedzius
naudojima ant kurinimo koki
aorint kuro, nes apart to, pri
gulincize izdestinet, ir nuola
nos persegint ir davinet rod
visiems dideliems ir maziems
vidant ir jieje teipos-gi czedi
medzius, ba no to paczedum
bus nauda dvejoja— pirmut
ne nauda bus, jog pats czed
jents maziu izduos pining
ant pirkimo kuro, o antra na
da bus toji, jog per paczed
ma per muso kura, szildinsi
ateiteje, milemi muso anuka
ir pra- pra- anukai.

Ne pildimas to svarbaus p
valumo, butu jau praszeng
ti, ir sunkum nusidejimo
kankinimu sveikatos ir gyva
tes, savo gentkartes.

Del muso vaiku



Teekliute.

Teekliute vasara praleisdav
sodžioje ant Neries krant
Upe czion visai kitaip iszrod
kaip Vilniuje: siaura, krant
zemi, vietomis apauge misz
I labai mylejo jog ir vi
laika begijo ir žaide ant j
kranto. Ziurejo in tyru va
deneli, kuris taip daug kel
perbejo in grazius blizga
czius akmenelius vandenij
retkarcziais mete szakele up
vidurin, o kada ta nuplaukd
vo, vijo ja.... Bet kur ta
nepavyssi! Sudiev, sudiev!
reke tada Teekliute,— plau
ir nenusigask dideliu juri
Ji zinojo, kad Neris in juri
nesza savo vandeneli.

Ne tiek upe Teekliute ger
josi, bet ypacziai josios kra
tais. Tokie puikus, tokie m
lonus, kad ji negalejo atsigs
reti jais, ir užmane pasiodin
czion darzeli.

Pradejo darba. Gavo ka
tuvu ir grebli. Kasinejo, pa
kuri rinko akmenelius tvor
tverti. Kada viskas buvo p
ruozta, ji persodino roze i
mamytes darzeli, paskui p
sodino daug visokių zoly
liu.

Padirbo ji vartus, pask
mauczius suolelius, ant k
ruti tel žvirblis galejo tpu
ir prisodino daug ruteliu, k
rias ji labai mylejo. Ne
mizro ir parasyti, kad: "sz
nims ir katems eiti draudzi
ma." Dabar ji atnesa sa
leles. Czion dar buvo ir ki

...kaip vertelgistoje teip
kistojė.
Juk žinoma, jog be pagel
mos maszinu ir inagių, žmogus
u nuoga ranka, nieko naudin
jo išdirbt ne gali. Kada gi an
o dais žmonis liks be spasa
no vestie gyvenima drauginga
inteligentna, panaszu in tebiru
ir visa apsvieta tebiru tures an
krant nupult ir vėlei ant kar
ures stotis visi laukineis, mis
suz laukiniu produktu ka žemo
žduos.
Dabartes, ant tos paveizdo
matome, jog ir prastas muzik
is, turedamas rankoja tam tin
kama instrumenta gerai pada
nista, su lengvumu išdirbineji
kanta del save: drabuži, statos
zilta ir sausa, nameli, are
škeje žeme del sejmio visokiu
grudulu. Gali butie, jog jis
sinadomas apie tai, gyvena gy
saste žmogaus, inteligentno
u moka naudot isuz priduto
niam per civilizaciję palengvi
niam. Nes jagu tokis krizisa
pripult ant muso patamku
is muso kraujo ir kaulu idan
ne butu spasabo ir galima pa
libirt reikalingu maszinu i
oecoziniu del dirbimo, tada bu
u priversti visi žmonis gyven
kaip laukinei, ir da arszesni
negu sziadieninei žmogedei!
Kokia butu dekingiste de
pro-pro- seniu, usz toki pali
kima, teip sunkaus del juju bi
geses, per iszputima giriu ir d
ginantes medegos!
Turint ant misles taje bais
ateite, ka mums reike daritie
dant mes ne prasikalstum
del ateinaczius gentkartes
Protas ir szirdis parodo priva
uma muso yra netikati rupin
tis apie ka nopaczedzius
naudojima ant kurinimo koki
norint kuro, nes apart to, pri
gulinceiz idzestinet, ir nuola
tos perserginet ir davinet rod
visiems dideliems ir maziems
dandant ir ijeje teipso-gi czed
medzius, ba no to paczedum
bus nauda dvejoja- pirmuti
ne nauda bus, jog pats czed
gentis maziau izduos pining
ant pirkimo kuro, o antra na
da bus toji, jog per paczed
ma per mus kura, szildinsi
tatejteje, milemi muso anuka
pra- pra- anukai.
Ne pilidmas to svarbaus pa
valumo, butu jau prasizeng
mu, ir sunkum nusidejima
kankinimu sveikatos ir gyvau
tes, savo gentkartes.

Del muso vaiku



Tekliute.

Tekliute vasara praleisdav
sodzieju ant Neries krant
Upe czion visai tikrai isrod
kaip Vilnius: siaura, krant
žemi, vietomis apauge misz
Ji labai mylejo kure ir vi
laika begiojo ir žaide ant j
kranto. Ziurejo in tyru va
deneli, kuris taip daug kel
perbeho in grazius blizga
czius akmenelius vandenij
retkarcziais mte szakele up
vidurin, o kada ta nuplaukd
vo, vijo ja.... Bet kur ta
nepavysi! Sudiev, sudiev!
reke tada Tekliute, - plau
ir nenusigask dideliu juri
Ji žinojo, - kad Neris in juri
neezu savo vandeneli.

Ne tiek upe Tekliute ger
josi, bet ypacziai josios kra
tais. Tokie puikus, tokie ma
lonus, kad ji negalejo atsigi
reti jais, ir užmane pasiodin
czion darzeli.

Pradejo darba. Gavo ka
tuvai ir grebli. Kasinejo, pa
kui rinko akmenelius tvor
tverti. Kada viskas buvo pu
ruosza, ji persodino roze i
namytes darzeliu, paskui pr
sodino daug visokiu žolyne
liu.

Padirbo ji vartus, pasku
maucezius suolelius, ant k
riu tik zvirblis galejo tupe
ir prisodino daug ruteliu, k
rias ji labai mylejo. Nezu
mirezo ir parasyti, kad: "sz
nims ir katems eiti draudzi
ma." Dabar ji atneze sa
leles. Czion dar buvo ir ki

— Jaislu,— žodžiu sakant, ku
puikiausias ir maloniausias
buvo Tekliutės darželis. B
atejo lietus; aptemo dangus.
— Nieko nekenkia,— m
no Tekliute,— po lietaus g
riau augs žolynėliai.
Lietus jau trečia diena
ja be perstovos, paskui vi
sanvaite. Neries upe piln
vandens. Maži upeliai nes
vandenį in Neri, bet vanduo
toli gražu, ne toks tytras, ka
pirma.
Tekliute pradejo nerima
tauti dėl savo darželio. Kad
lietus perstojo lijes, ji sav
darželio nubego pažireti.
Bet kas? Kaip ji nustebo, k
da visa kranta pamatė užpil
vandenio ir jos darželio
pedsakio neliko.
Apsiverke mergelė karči
mis, gailiomis aszaromis, n
ejo namo ir niekas jau jos d
bar ne belinksmino.
Vakara, kaip visada, ji pr
dejo skaityti knyga, bet jai
sisėkė skaityti.
— Mocziut, asz nieko nes
prantu, ka skaitau. Be per
toges galvoju apie darželi.
Prisiglaude ji prie motyn
ir su aszaromis pradejo aps
kinti savo nelaimę.
Motyna glaude ja prie s
ves, ramino ja, kiek galedam
apsakinejo, kaip Vilniuje N
ris karta užpylė krantus
kad daug žmonių didėlei n
kentejo.
— O dabar eik, Tekliut
gulti,— tare mama.— Ry
eissime sodžium. Paziuresim
kas ten girdėti. Gal ten taip
gi daug nuostolio padare va
duo.
Anksti ryta Tekliute bu
sodžiuje, kur įsigardo dar
liudna naujienų.
— Visa mano szienu užlie
vandu,— sako vienas.
— Karve prigere,— de
kitas.
— Tvora sulauže ir nu
sziez vanduo,— skundesi t
cizias.
Liudna buvo žiureti, ka
tie varguoliai valkszto nulei
galvas, nežinodami, kas dar
ti. Didžiai skaudejo szienu
Tekliutei, girdžiant tas ke
bas, o labiausiai vienos ses
moteries, kuriai visa dar
vandu užliejo. Tekliute t
po-gi norejo priminti sa
darželi, bet susigedo. Juk
ne tikras daržas, tik žaislas
pamaste. Atgal einant, pa
cziavo ranka savo motynai
sako:
— Mamyte, asz nebeve
siu savo darželio. Sztai s
varguoliai, kiek nelaimiu p
kentejo. Noreciau jiems p
dėti, bet nežinau ko. Daži
galvoju, kokie jie nelaimin
— Asz galiu sau kita darželi
daryti, bet tisz kur jie g
szienu? Kas atgrazins kar
darža?



Juokas

Szenadorije ant sorkiu
Antanas atvede savo pa
ant sorkiu parodit ba pas
buvo maczius o privedias p
vėrbludo pradejo pasako
paczei.
— Tai matai Magde sz
kuprota žveri, tai jisasi per
dienu dirba ir ne nesumuri
ne nepraszio valgit. Tai m
kaulus ir geras žverehis, l
tai visos moteres turetu t
buda kaip vėrbludai, tai b
szventas gyvenimas.
Pati: Gana szvintuk, su
vo pasaka, asz tave duosiu
parodos, ba tu per 10 di
geri ir valgai ir ne dirbi.

Trumpas teatras po va du geru mitingai.

Derkleviczius:— Brole!
szau balso: jagu Gunglevicz
duosite paszelpa, tai asz n
draugistes atstoju.
Baubleviczius:— Bro
praszau balso: jagu Gungl
czui ne duosite paszelpa,
tegul jus visus per.... asz
busiu susaideje.
Kreizzius:— Ordell!
Gerkevliczius ir Baublevicz
bus draugiste, tai asz de
voju uz draugiste!
Keli balsai:— Asz patv
dziju!
Darosi sumiszimas, klišas
ir bjaurus pludimai.
Kortina uzsidaro.

atejo lietus; aptemo dangus.

— Nieko nekenkia, — m
— no Tekliute, — po lietaus g
riau augs žolyneliai.

Lietus jau trečia diena i
ja be perstovos, paskui vi
sanvaite. Neries upe piln
vandens. Mazi upeliai nes
vandeni in Neri, bet vanduo
toli gražu, ne toks tyras, ka
pirma.

Tekliute pradejo nerima
tauti dėl savo darželio. Kas
lietus perstojo lijes, jis sa
darželio nubego pažiure.
Bet kas? Kaip ji nustebo, k
da visa kranta pamate užpil
vandenio ir jos darželio n
pedsakio neliko.

Apšiverke mergele karči
mis, galiomis aszaromis, n
ejo namo ir niekas jau jos
ne be belinksmino.

Vakara, kaip visada, ji pr
dejo skaityti knyga, bet jau
sisėke skaityti.

— Mocziut, asz nieko nes
prantu, ka skaitau. Be per
toges galvoju apie darželį.

Prisiglaude ji prie motyn
ir su aszaromis pradejo aps
kineti savo nelaimę.

Motyna glaude ja prie s
ves, ramino ja, kiek galedam
apsakinejo, kaip Vilniuje N
ris karta užpyle krautus
kad daug žmonių didelė n
keutejo.

— O dabar eik, Tekliut
gulti, — tare mama. — Ry
eisme sodžium. Paziuresin
kas ten girdėti. Gal ten taip
gi daug nuostolio padare va
duo.

Anksti ryta Tekliute bu
sodžiuje, kur išzgirdo da
liudnu naujienų.

— Visa mano sziena užlie
vandu, — sako vienas.

— Karve prigere, — de
kitas.

— Tvora sulauze ir nur
sze vanduo, — skundesit
czias.

Liudna buvo žiureti, ka
tie varguoliai vaiksto nulei
galvas, nežinodami, kas dar
ti. Didžiai skaudėjo szi
Tekliutei, girdžiant tas ka
bas, o labiausiai vienos sen
moteries, kuriai visa dar
vandu užliejo. Tekliute t
po-gi norejo priminti sa
darželi, bet susigedo. Juk
ne tikras daržas, tik žaislas
pamaste. Atgal einant, pal
cziauo ranka savo motynai
sako:

— Mamyte, asz nebeve
siau savo darželio. Sztai s
varguoliai, kiek nelaimiu p
kentejo. Norecziau jiems
deti, bet nežinau kuo. Dazi
galvoju, kokie jie nelaimin
Asz galiau sau kita darželi
daryti, bet isz kur jie gi
szieno? Kas atgrazins kar
darža?

Juo ka

Szenadorije ant sorkiu
Antanas atvede savo pas
ant sorkiu parodit ba da
buvo maczius o priedavas
verbludo pradejo paspa
paczei.

— Tai matai Magde sz
kuprota žveri, tai jisi per
dienu dirba ir ne nesumun
ne praszto valgti. Tai n
kaulus ir geras žverchis, k
tai visos moteres turetu t
buda kaip verbludai, tai b
szventas gyvenimas.

Pati: Gana szvintuk, su
vo pasaka, asz tave duosiu
parodos, ba tu per 10 di
geri ir valgai ir ne dirbi.

Trumpas teatras po va
duo musu mitingai.

Gerklevizus:— Brolei! p
szau balso: jagu Gunglevicz
duosite paszelpa, tai asz n
draugistes atstoju.

Baubleviczus:— Bro
praszau balso: jagu Gungl
czui ne duosite paszelpa, t
tegu jis visus per.... asz
busiu susaideje.

Kreizus:— Ordell! J
Gerklevizus ir Baubleviz
bus draugiste, tai asz de
voju už draugiste!

Keli balsai:— Asz patv
dziju!

Darosi sumiszimas, klik
ir bjaurus pludimai.

Kortina užsidaro.

KUR BUNĀ

Mano brolei Jokubas ir Juozas
kai Jokubas 15 metu kaip Ameri
10 metu adgalos gyveno Washing
tone: Juozas 10 metu kaip Ameri
6 metai atgalos gyveno Pottsville
Pa. paeina isz gub. Suvalku g.
Mariampoles pav. Mariampoles pa
gminio Mokolu Kaimas Mokolu p
sziau atsisaukt ant adreso: (68)
Ans. Zalkus
212 W. Mayberry al.
Shenandoah,

Mano pasu brolis Antanas Lanc
8 metai amerike ir Jeramina Stau
7 metai amerike. Abudu isz Ka
gub. Panevežio pav. Vabalni
parap. Telp atsisauk u ant adres
(68)
F. Miszkinas
No. 27 L. Snow Shoemaker
Sch. Co.

Mano szvogieris Ludvikas Matu
vicius 24 metai kaip amerike
miau gyveno Pittstone ir New Yo
o dabar nezinau kur paeina isz
valku gub., Kalvarijos pav. Sin
paczta, Krosnos gmino, Vartu l
mo praszau atsisaukt ant adreso:
(to 83)
J. Stenukinas
230 E. R. R. st. Mahanoy City

Mano szvogieris Jonas Klimau
girdelejau kad gyvena ten kur
Wilkes-Barre, praszau atsisau
ant adresa:
Jno. Stonska
Jefferson Line. Pa.

Petras Czepona turi znoka ant
tos paeina isz Kauno gub., teipor
ir Andrius Damunas paeina isz K
no gub., Panevežio pav., apie 10
kad isz lietuvos turiu svarbu reik
jis pats ar kas kitas praszau du
ne ant adreso:
P. Kuszeleika
Box 22 Dolo W.

Mano draugas Aleksandras R
vize paeina isz Kauno gub. R
niu pav. girdelejau kad gyvena
kur apie Pittstone turiu svarbu
kala praszau atsisaukt ant adres
W. Smith
Box 341 McDonald,

Mano brolis Petras Marcink
ezius paeina isz Kauno gub., R
vezio pav. Pasvilio miestelio
20 m. kaip amerike pirmiau gyv
Scranton o dabar nezinau kur
pats ar kas kitas praszau du
ant adreso:
J. Marcinkevicius
920 E. Maple st., Youngstown

Mano sesuva Izabele Sneider
paeina isz Kauno gub., Rase
pav., Taurages pav. Gargaus
mo ji pirmiau gyveno apie Chi
o dabar girdelejau kad iszavejo
dede in Westus, ji pati ar kas
praszau duoti žine ant adreso:
Jos Sneideris
New Philadelphia

Ant kaimo.

Konia visi ponna isz die
miestu vazuoję in kaimus
saros laike, kad atsigirt sz
zio oro. Teip pas viena da
ninka apsisitojo ant keli du
ponelis is savo cielu lizdu
rejo ir kalaitę su savim.
na diena steina tasai darzi
kas su skundu:
— Szviesiausias ponas
fai, kaluke ponios grafie
man in koja inkando.
Ponelis dave muzikui 5
peikas isz skausma o in lek
tare:
— Hei, Jasian! iszmaz
kalaitę gerai snuki, ba su
szi sav in muziko koja!

390 Dainu tiktai uz \$1
SU NUSIUNTUMU
Izdavome Didele Kninga
Dainu susidedanti isz
390 DAINU

Knyga drucei susiusta.
Kas nusipirks, ras visokiu
Dainu isz visu uzkaboriu ka
dainojia Lietuova.

Nusipirkite o turesite Dainelu,
Per ciela meta ant visu diemeliu

"SAULE"
Mahanoy City, Pa.

W. Ryn
233-235 W. Centre St.
Apsaugoja Namus ir Kanto
Midiuene Lietuviska Agentura. Kanto
Parduoja šilpiorius ant
riekiu druceidainis ir
geriausia Laitu.
Siunciau Piningus in
Vins Dailis Sviesto
preiciuotais ir pigiaus.
Visi tie kurie per mus
tunte apie tai geria žine
Izduoda Dostovieris
in ta kuri saro daili
Izduroja kas peris.



al Jukubas 15 metu kaip Ameri
 10 metu adgolos gyveno Washi
 tone: Juzas 10 metu kaip Ameri
 6 metai atgolos gyveno Pottavi
 Pa. paeina isz gub. Savalku g.
 Mariampoles pav. Mariampoles pav.
 gub. Mokolu Kaimas Mokolu p.
 szau atsizaukt ant adreso; (88)
 Ansb. Zaikus
 212 W. Mayberry al.
 Shenandoah,

Mano pus brolis Antanas Lano
 8 metai amerike ir Jeramina Stau
 7 metai amerike. Abudu isz Ka
 gub. Panevezio pav. Vabalni
 parp. Tegul atsizauke ant adreso
 (28)
 F. Miszkinas
 No. 27 Low Shoemaker,
 Sch. Co.

Mano szvogeris Ludvikas Mat
 viezius 24 metai kaip amerike
 rniau gyveno Pittstone ir New Yo
 o dabar nezinau kur paeina isz
 vauku gub., Kalvarijos pav. Sin
 pacztas, Krosnos gmino, Vartu k
 mo praszau atsizaukt ant adreso:
 (to 83)
 J. Stenukinas
 230 E. R R st. Mahanoy City

Mano szvogeris Jonas Klimau
 girdeju kad gyvena ten kur a
 Wilkes-Barre, praszau atsizau
 ant adresa:
 Jno. Stonksa
 Jefferson Line, Pa.

Petras Czepona turi znoka ant
 tos paeina isz Kauno gub., teipor
 ir Andrius Damunas paeina isz
 no gub., Panevezio pav., apie 10
 kaip isz lietuvos turiu svarbu rei
 jis pats ar kas kitas praszau duot
 ne ant adreso:
 P. Kuszeika
 Box 22 Dolo W.

Mano draugas Aleksandras R
 vice paeina isz Kauno gub. R
 nia pav. girdeju kad gyvena
 kur apie Pittstone turu svarbu
 kala praszau atsizaukt ant adreso
 W. Smith
 Box 341 McDonald,

Mano brolis Petras Marcinke
 czius paeina isz Kauno gub., P
 vezio pav. Pasvilio miestelio
 20 m. kaip amerike pirmiau gyv
 Seratone o dabar nezinau kur
 pats ar kas kitas praszau duot
 ant adreso:
 J. Marcinkevicius
 920 E. Maple st., Youngstown

Mano sesuza Izabele Szneider
 paeina isz Kauno gub., Rase
 pav., Taurages pav. Gargasu
 pav. ji pirmiau gyveno apie Chi
 o dabar girdeju kad iszvaževo
 dede in Westus, ji pati ar kas
 praszau duot žine ant adreso:
 Jos Sneideris
 New Philadelphia

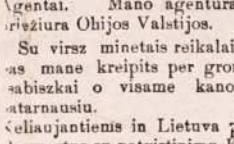
Ant kaimo.
 Konia visi ponai isz die
 miestu važuojie in kaimus
 saros laike, kad atsigert sz
 zio oro. Teip pas viena da
 ninka apsjoto ant keli di
 ponelis is savo cielu lizdu
 rejo ir kalaitis su savim.
 na diena ateina tasai darzi
 kas su skundu:
 — Szviesiausias ponas a
 fai, kalaitis ponios grafim
 man in koja inkando.
 Ponelis dave muzikui 5
 peikas uz skausma o in lek
 tare:
 — Hei, Jasian! ismaz
 kalaiti gerai snuki, ba su
 szsi sav in muziko koja!

390 Dainu tiklai uz \$1
 su NUSIUNTI
 Izdavime Didele Kniga
 Dainu susidant isz
 390 DAINU
 Kniga druzei susiuta.
 Kas nusipirks, ras visokiu
 Dainu isz visu zkaubori ka
 dainoja Lietuvoje.
 Nusipirkite o turesite Dainela,
 Per ciela meta ant visu dienu

"SAULE"
 Mahanoy City, Pa.

W. Ryn
 233-235 W. Centre St.
 Apasuoja Namus ir
 Baidane Lietuviska Agentura. Kanto
 Sankoda Seipkortes ant
 rinkiu drauziaus ir
 geriausiu Laivu.
 Sineciau Piningus in
 Vissa Dalis Svieto
 preiciaus ir pigiaus.
 Visi tie kurie per mus
 tunte apie tai geria žino
 Izsudoda Dostovieria
 ai tu ka nori savo d
 Izsudoka kam parosi.

A. J. Keydoszius
-AGENTAS-
 202 Troy St. Dayton,



Parduoda Szipkortes ant
 geriausiu Liniju ir greiciau
 Lietuvos ir kitu daliu Svietu.

Sineozia Piningus in visas
 greitai, teisingai ir pigiau negu
 Agentai. Mano agentura yra
 prieziera Ohijos Valstijos.

Su virsz minetas reikalais g
 sas mane kreipsis per gromata
 sabiskal o visame kanogeri
 atarnauda.

Celiazijantioms in Lietuva paru
 asportus su patvirtinimu Kosn

B. RAGAŽINSKIS



Sziomis dienomis muso taut
 B Ragažinskis pargabeno vis
 garimu, Amerikonisku ir Impor
 Galima gaut visokius Arielku, V
 Arako, Kimelio, Dailiu ir t. t.
 Teigiški skambančio Alaus ir Port

Duokeyte dabar ordieri o bus j
 pristatyti in namus.

**54-56 N. Main St.,
 Mahanoy City.**

NAUJA KNYGA
-PO VARDU-
 PRIEJGIAUSES
 MOKSLAS
ANGLISZKO
 LIEZUVIO BE
 PAGIALBOS KITO

Yra tai prakticniezuse Turej
 kokios lig sziai Lietuviui knyga

Ir taip audeta, jog ka tikta
 pribavias Grinoris izs Lietuvo
 gall in trumpa laika pats po
 save ismokiti Angelskai zio
 tiok kalbet.

Toji Knyga druzei apdarit
 in Francuzini raudona audim
 ir kaszuote tiktai \$1. Kaszuot
 nusistumto mes apmokame.

SAULE Mahanoy City,



Lietuvizska Agent

Laivakoreziu ant geriausiu
 in Lietuva ir atgal. Teigiusi su
 piningus uz zemiausae preke ir
 ne vienos dienos nelaikau pas
 svetimu piningu paskirtu siun
 viskas dirbsai teisingai nes esm
 kauceje, taigi meldziu visu Lie
 atlankitie arba atsiskauktie
 laiszsa su minetais reikalais.

Su godone

Viktoras Lapinski
 601 W. Mahanoy Av.
 Mahanoy City, Pa.

**Vienatine Lietuvizska
 Agentura Ameriko**

Ka uzsimam pardavinėjime ju
 bizniu koku tik randasi. Pas
 gali savo darba atliekam. Jaigu m
 savo bizoni parduoti tai kreipkit
 mos, mes rasime pierkeja. Pi
 patarnaujame dykai. Jaigu m
 note pirkti Farma arba Namus
 plytes pas mus asabiszkai arbi
 gromata. Mes visada turime da
 visokių Namu ir Farmu, dyde
 maziu uz labai pigia preke.

Adresa vokite

**A. K. Abraitis &
 ...REAL ESTATE...
 137 N. 13th. St., Philadelphia**

**"Lietuvizskas
 Dainorius"**
 SUSIDEDANTIS ISZ
- 390 -
Visokiu Dainu
 368 Puslapiu; 619 col. Dydis
PREKE \$1.

Nusistumto kasutas
 mes apmokame.
 = Adresavokite =
W.D. Boczkowski-C
 Mahanoy City, Pa.

Kewiczius
TARIUSZAS:-
 - Mahanoy City, Pa.

Maminuos Rakandus neg Ugies.

Bankinis ir pardaviese Szipkortes ant viskiu



Del Draugys
 Pristatua puikes
 Juscia, Kupurus,
 Spilkas ir t.t.

Su koku nors m
 Kina-link Seipko
 Peningu ir t.t.

Rasykite pas m
 aplukydite t
 nasykina.

AGENTS -
202 Troy St. Dayton,



Parduođa Šaipkortes ant ģeraišus Līniju in ir grieziņā uz Lietuvu ir kitu dalu Sviet.

Suieria Pīngus in visas gaitas, teisingrai ir pigian negu Agentai. Mano agentura ymreizura Ohijos Valstjos.

Su virsz minetas reikalais gūnas mane kreipits pr gromata sabiszkal o visame kanogeri atarnausiu.

Celaujantiems in Lietuva paraspurts su patvirinimu Kōns-

B. RAGAŽINSKA



Sziomis dienomis muso taut B Ragažinskas pargabeno visgerimu, Amerikoniszu ir Import Galima got viskiu Arieiku, Vy Arako, Kimelio, Dzinu ir t.t. Teipgi skambanazio Alaus ir Port Duokyte dabar ordery o bus pristatyta in namus.

54-56 N. Main St., Mahanoy City.

NAUJA KNYGA

-PO VARDU-

FRIEJGIAUSES
MOKSLAS
ANGLISZKO
LIEZUVIO BE
PAGIALBOS KITOM

Yra tai praktiskiausie knygos kokios lig szio Lietuvei turejoje

Ir taip sudeta, jog ka tiktu pribavias Grinorius sz Lietuvo galv in trumpa laika pats p save izsmukti Angelski azietiek kalba.

Tofi Knyga druzeji apdaris in Francuzini radona audim in kasztuoje tiktai \$1. Kasztuo nusiuntimo mes apmokame.

SAULE Mahanoy City,



Lietuviszka Agentūra

Laivakoreziu ant geriausiu in Lietuva ir atgal. Teipgi siu pingunų už žemiaus preke ir vienos dienos nelaukau pas savituos pingunų paskirtu sienų kauceje, taigi meldžio visu Lietuvos atlankitie arba atsizauktie laiszsa su minetais reikalais.

Su godone

Viktoras Lapinskis
601 W. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

Vienatine Lietuviszka Agentura Amerikoje

Ka užsimam pardavinėjime v bizniu koku tik randasi. Pasigį savo darba atliekame. Jaigu savo bizi parduoti tai kreipkit mus, mes rasime pierkeja. Pi petarnaujame dykal. Jaigu m nate pirkti Farma arba Namų plytas mas me asubiskai arbi gromata. Mes visada turime da viskiu Namu ir Farmu, dyde mažiū už labai pigia preke.

Adresavokite

A. K. Abraitis &
...REAL ESTATE...
137 N. 13th. St., Philadelphia

"Lietuviszkas Dainorius"

SUSIDEDANTIS IŠ
390
Viskiu Dainu
368 Pustapilų; 619 col. Dydomo
PREKE \$1.

Nusutinkimo kasztas mes apmokome.
= Adresavokite =
W.D. Bozczkowski-C
Mahanoy City, Pa.

Kewiczius

TARIUSZAS:-
-- Mahanoy City, Pa.

Ant Draugys Pristatya puikes Juostas, Kupurus, Spilkas ir t.t.

Su koku nors r Kas-lint Seipko Pingunų ir t.t.

Kasykite pas n aplukdyte t askykla.



LAIMINGOS DIENOS.



Tik tas
yra ge
ciausias
daktaras

Žmonėms ką pirmiau gyvenimas
pilas kartumo ir kankinė, dėl
varginimo, kalpo aršiausio nepriet
žmogus: vienok kaip Philadel
MEDIKAL KLINIKOS, daktaras p
tikra prieteliška ranką ir gerą lie
pagelbą, tad tuojais apturėjo save
sveikata ir vėl pasėjo laisvą tlemas
NINGOS DIENOS.

KAD PHILA. MED. KLINIKA,
dėl greit, gerai, teisingai, ligos r
naulina ir daugiaus išgydo kiti
daktarai, tad nepasigirsim kaip
patys save augtins, o negali dar
ką ką nors išgydė: bet PHILA
KLINIKĄ žmonės giria. Iš daug
paskaitų vėlyti pasigirdyti. Ką

Sitūacijai džiaugtis tegul žuo
atnagradžia, kad jį kiekvieną serganč
gydytumi kalpo mane.

Mano ligų, bėrį pirmias trankino,
visi išsūdujimai prapūsi: ar tai tytu
arba tytu išsūdujimai išsūdujimai išsūdujimai
arba tytu išsūdujimai išsūdujimai išsūdujimai
arba tytu išsūdujimai išsūdujimai išsūdujimai

U. Zbronicki, 100 Dwyer St. Montego
Auk Jallionas Adomaitis, duodu
esų sveikata ir padidėjusio už gerą lie
dūdingą už ir nerūkaliaus daug gydyti
sveikata.

Mr. Julius Adams Philadelphia
1237 Bostwood Str.

GDODOTINI TAMISTOS: Parašau š
tamas Phil. M. KLINIKĄ už sveik
men sveikatos. Kaip tik pavaišau ger
ir ligas. Dabar įėjusiu sveikata ir
savoje už rodį ir geria lėkdarste, kad t
vairu. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

THE PHILADELPHIA MEDICAL
CLINIC, paties gubernatoriui
zuoda. Kaip dangus, taip ir t
sveikata. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

THE PHILADELPHIA MEDICAL
CLINIC, paties gubernatoriui
zuoda. Kaip dangus, taip ir t
sveikata. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

THE PHILADELPHIA MEDICAL
CLINIC, paties gubernatoriui
zuoda. Kaip dangus, taip ir t
sveikata. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

THE PHILADELPHIA MEDICAL
CLINIC, paties gubernatoriui
zuoda. Kaip dangus, taip ir t
sveikata. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

THE PHILADELPHIA MEDICAL
CLINIC, paties gubernatoriui
zuoda. Kaip dangus, taip ir t
sveikata. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

THE PHILADELPHIA MEDICAL
CLINIC, paties gubernatoriui
zuoda. Kaip dangus, taip ir t
sveikata. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

THE PHILADELPHIA MEDICAL
CLINIC, paties gubernatoriui
zuoda. Kaip dangus, taip ir t
sveikata. Toliau įėjusiu daktaro, dabar
pats vaigau, taip, kad kiti pavaiši
patys sveikata. Vardas Philadelphia
Kliniko tegul pasigarsia po visą Amerik

Mr. Julius Adams Philadelphia
Barnas Grudinkas, Port Henry

Žmonės ką pirmiau gyvenimas pilnas kurtimo ir kankinimo, darbinio, kaip aršianio neprietel vargins: vienok kaip Philadel MEDIKAL KLINIKOS, dakteras p tikra prietelska ranką ir gerą lie pagelb, tad tuojas apturės sau sveikata ir vėl pastoję ligų diems MINGOS DIENOS.

KAD PHILA. MED. KLINIKA. do greit, gerai, toliau, ligos r naujina ir daugias ligų gyd k dakteri; tad nepasigimanti k patys vada augtina, o negali dar žad net mory ligų; bet PHILA KLINIKA žmonės gilia. Iš da padavkiančių patį liggydyti. K

Sindigal didavijo ir teol Juma atrodijo, kad įs kankinys sergatių, ydytunt kaim mane.

Šio laiko ligos žmonas kankino, ir ligi skaudėjimais grūpauo: ar tai lytas ar klait vada jaudina sveikata ir netko nerad vada, taip kad kiti pavyd m geras sveikatos. Vandas Philadelphia kliniko teol paverčia po vis Ameri

Su gudone

W. Zemonka, 120 Ryder St. Multogon.

As Julijonas Adamotis, dunda Jioz suat sveikata ir padiktorijo už geras lioz suat kait greit mane liggydyti. Dunda Jioz ligi giedu ir nerchaliau ir daugias gydyt

1207 Batswood Str., Philadelphia.

GDODOTINI TAMISTOS: Parašau dmas PHILA. M. KLINIKAI už augt man sveikatos. Kaip tik pabeigian gort li ir ligiau. Dabar jauosi sveikata ant vi mano liggydyti.

Todai atėjau diktavio, ir gauti žiozo kait net krepis, kad aptu manų liggydyti.

Šio laiko ligos žmonas kankino, ir ligi giedu, su gudone. Su tikra gudone, Barnasine Gredinai, Fort Hen

THE PHILADELPHIA MED. CLINIC, paties gubernatorių sveikata, kaip dangeli, taip ir ta liggydyti nuo: skaudimo sanarito ilma kauloso, pečinos, šonones, rankos ir lieto. Nusiųpian ligi jos nubėgimo nuo saulagytės, nuo kranjo ligas, inkstų, kepenų, ir v ligas: kosoilo, širdies, galvos, dejmio, blogus sąpūn ir viskio krevimas piktas ligas, taip ir v riskias ligas ir kurlus tik užpūn žmogus nelaimis ir varginio. I esaliskai, jei toll gyvoni, aprašyti lietuviškai, apturėti tad tikra pūn ka rodą, nes šitas geras KLIN labai pasmekinam ligų d šienian užpūnais ligas.

Visada rasyk ar ateik, no kitiur i gito tikro kliniko adresu:

The Philadelphia Medical I
1117 Walnut St. Philadelphia
Valandos: nuo 10 iki 1 po piet.
Nedidžio nuo 10 iki 6
Užmieskie ir Pėtyčiojo po 10 iki 6 val

20 Metu Senas Laikr

"LIETUVIŠKAS"

Izleista kas Petyčio
Chicago, Ill.

Laikraštis, "LIETUVIŠKAS" B didelo formato, redaguojamas g redakcija, talpina rašius, geriausi ninku ir visuomet pilnas naujais rausiu žiniu iš Lietuvos, Ameriko pasieviejo, ypač iš didžiausio mietinio Chicago kuriam gyvena lietuviu ir turi žinintu visokių kas teatrališko, bismizku ir draus

:- "LIETUVIŠKAS" PRENUMERAT

Suvenytuose Valstijose { Meta
Siaurines Amerikos { Puse Me
Kanaidoj ir Mexike { Puse Me

Rosijoje, Lietuvioj kitos { Meta
užbrėžiniuose vielpastystė { Puse

Užsirasziant "LIETUVA" kiekvienam laikke.

Užsiraszant "LIETUVA" drauge ir prenumerata sius Paczta Money-Order arba per Registratuose laiszke ant liz banku.

Raszyk tuojas, o gausi "LIETUVIŠKAS" numeri ant dykai. Adresuojant szteip:

A. OLSZEWSKI
3252 So. Halsted
Chicago, Ill.

Katalogias Dyk

Paikiausij ir geriausij: A m Koncertinij, Klernetij, Smuikij kitų muzikalizj instrumentu, tie lietuviuizj knygų ir kitokių dalykų.

Uzasakyms isipildio teisingai, gausiai per express ar paczt. Pats vada siiky adresa ir paczt morki, gausi dykai. Rasykiti šendi, adresa

M. J. DAMONAITIS
812 W. 33-d St., CHICAGO

Užsirasziant "LIETUVA" kiekvienam laikke.

Užsiraszant "LIETUVA" drauge ir prenumerata sius Paczta Money-Order arba per Registratuose laiszke ant liz banku.

Raszyk tuojas, o gausi "LIETUVIŠKAS" numeri ant dykai. Adresuojant szteip:

A. OLSZEWSKI
3252 So. Halsted
Chicago, Ill.

Katalogias Dyk

Paikiausij ir geriausij: A m Koncertinij, Klernetij, Smuikij kitų muzikalizj instrumentu, tie lietuviuizj knygų ir kitokių dalykų.

Uzasakyms isipildio teisingai, gausiai per express ar paczt. Pats vada siiky adresa ir paczt morki, gausi dykai. Rasykiti šendi, adresa

M. J. DAMONAITIS
812 W. 33-d St., CHICAGO

Užsirasziant "LIETUVA" kiekvienam laikke.

Užsiraszant "LIETUVA" drauge ir prenumerata sius Paczta Money-Order arba per Registratuose laiszke ant liz banku.

Raszyk tuojas, o gausi "LIETUVIŠKAS" numeri ant dykai. Adresuojant szteip:

A. OLSZEWSKI
3252 So. Halsted
Chicago, Ill.

Katalogias Dyk

Paikiausij ir geriausij: A m Koncertinij, Klernetij, Smuikij kitų muzikalizj instrumentu, tie lietuviuizj knygų ir kitokių dalykų.

Uzasakyms isipildio teisingai, gausiai per express ar paczt. Pats vada siiky adresa ir paczt morki, gausi dykai. Rasykiti šendi, adresa

M. J. DAMONAITIS
812 W. 33-d St., CHICAGO

UNION NEWS

MAILS
CAPITOL STO K \$125.00
Serv. Valst. Rand.

Mokame antra Procenta pride diena Savio ir atnesni paroc Mes norim kad muzen Banka, r Harrison Ball, Prezidentas, F. J. Noonan, Vice-Prezidentas, W.H.Kohler Kasjerius.

VYRIU

No lauk, kol viasas system nerviskas sistemas tas isszen darbo ir kitokia uzsiemiui.
Blogas gydymas tik gadina sve buvo pirmia blogai gydymo ir i kitoki pavojing budu gyri kanoatsargausia ir ant visado gyduoliu, nei neprijadam isgyd dugiausie ligoniui, bet gvarant gydint-i trumpias laika, jais daktisysistemo. Mano budas "Dingusia Paiesja" lygus isgydlam in 14 dienu. "Silpnas Vyrm" jk kms sugrazina in normalizuka padėjima in trumpa laika. "Rumatizmas" visoki isgygdao labai greitai. "Exem" Pastal 5 dienas be opero "Hydro" OFISAS ADINOS: Nog 9 Irg Sad Penzezoje 9 Irg Sad, vakaru. Nog 10 Irg Sad, pojeit. Gyrenin Pils nog 15 metu tų paciozi vietoj.

BISCHOFF'S

287 Broadway New York, N.Y.

Kas reikalauja teisingo patarnavimo ir nori idant Jo reikalai likti greiti, atlikiti greit atsiskaiki in

Seniausii Bankini Nama Uzdeta 1848sm.

Szimtas Tukstanziu Dole Pinigus siunceime in Kra Pinigus visu kasztu izm Pinigus priimama ant pro Szpiorktos parduoedae s Krajus u pigiausias Paszportot del keliaujeno Dovernatas padaromo p palidijuma Konsulu Atjeskojijma Dalii atite - : Del vygado Subatoje iki 8 ad, v. Uzprasmede atlankmi tik jog pas mus visum pigiausei galite atlikiti,

ATSISZAUKIMASI! \$24 SZIFKOI

UZTIKRINAM, kad niekur ne kaip PAS MUS (pa UZTIKRINAM kiekviena su P UZTIKRINAM, kadnieks kni juos reikala notarijs izmokescius, kontre UZTIKRINAM, tvirta kiekie reikale atsikeipsis.

AMERICAN-EUROPEAN

121 Norfolk Street,



Vir kuriai talpinami \$1500 sviet Ban Laiv rakta knoci tvirti kiotki AG Cor

JAUNSEN VIDUR

Vyrai kurie n neprotingi dasileida ir kurie sulaukia gamtos – vyrai tie Ta knyga pasakis ka ligas ir kas ty vyrai kuri Trilpe na p

000 YGU EL VYRU.

UNION

MAILS
CAPITOL STO K \$125.00
Sev. Valsts. R.

Mokame nāra
Procenta prida
diena Savio ir
ar atnesi paroc
Mes Norika ka
mosu Bania, r

Harriess Ball, Prezidents.
F. J. Noonan, Vice-Prezidents.
W. H. Kohler Kasijeris.

VYRIU

Ne lauk, kol visas sistēmas
nerviskas sistēmas tas izņem
durbo ir kļūstis uztēmis.

Blagns gūdinās tik gādina
būvo pirmā blogi gūdinio ir
ir kitioku pavojung būdu gūdi
kanoatsargausia ir ant vīsu
gūduoli, nei neprižadām izs
daugiaus ligoniu, bet gvarant
gūdynt in trumpiaus laika, ja
dalikusistēme. Mano būdas

"Dinguisa Paleja" vīsu
izsūdyām in 14 dienn.

"Silpnas Vyrs" ja kma
sūgādina in normalisā
padejima in trumpā laikā.

"Rumatiszma" vīsoi
izsūdyas labai greit.

"Extenzija" vīso
ligas izs
laiko
"Pasla
5 dienn
be oper

OFISOS ADINOS: Nog 9 lgr Sad
Petrycezo 9 lgr 5ad. vakare. Nog
10 lgr 2ad. popiet. Gyvenin Pils
nog 15 metu toj pacojio vīso.

BISCHOFF'S

257 Broadway
New York, N.Y.

Kas reikalauna teisingo
patarnavimu ir nori iadint
jo reikalai liktu greit,
atlikti tegul atsiszauki in

Seniausi Bankini

Nama
Uzdeta 1848m.

Szimtas Takstancioz Dole
Pinigus siunzime in Kra
Pinigus visu krasatu izs
Pinigus priimam ant pro
Sziptorkos parduodame a
Krajuas uz pigiausie
Dovartnes padarome in
palidijuma Konsulio
Atjeszkojima Dalu atli
- Deļ vygados
Subato jai 8 ad. v.

Uzpraszome atlankiti mu
jog pas mus visu mizu
pigiausie galite atlikti,

ATSISZAUKIMAS!
\$24 SZIFKON

UŽTIKIRINAM, kad niekur ne
kaut PAS.MRS. (pa
UŽTIKIRINAM kiekviena su P
UŽTIKIRINAM, kadniekus ka
jusu reikala notizirā
izsmokzeikos, notizirā
UŽTIKIRINAM, tvirta kiekvie
reikale atsišķreips.

AMERICAN-EU

121 Norfolk Street



SEN

VIDUR

Vyrai kurie t
kuripie
tali
\$150
sviet
biant
latv
kanc
raka
tvirti
kitok

AG
Cor

000

YGU

EL VYRU.

NATIONAL BANK
NOY CITY, PA.
 SURPLUS IR PROFITS \$300,000.
 turi musa Banku sudeta pinigų.
 centai ant Sudeito piningu
 m prie tav piningu pirma
 lepos menesuo, nepaisant
 int knygtas ar ne.
 ir ju turesmet reikala sen
 paisant ar mažas ar dydolia.
 8 ryte lyg 3 popi...
 ...Sobotomis...
 8 ryte lyg 12

LIGOS
 bus apimtas Lygai—lyg visa
 os, ar patė likai neždnotas prie
 katas. Arasizianios Lygos kurie
 gydyti. Mes esame priesingji pries
 ymo. Koznas ligonis privalo buti
 Mes neduodame falsivu ar pa
 dint ligoni in pora dienu idant pat
 visizskai nepavojingai ir ant vi
 ta galima padaryti, be palikimo ju
 pigns ir tikras. Asa gydiju:
 "V. kites panasas" "Utranas Krusis"
 "adai latai panasas" dienn-be naudojus
 usso ar potasi.
 "Stryktura" be
 skandijama.
 "Variocele" gydau
 "Sesaxius" ir skaudu
 isagdu gentis ir a

Dr. Lorenz 636 Penn St. 2 Floor
 Kallame Lenk iszaki, Rusizkai

BANKING HOUSE
Kampas Rende Ulice
 Telefonas: Worth 2822.

ROPEAN STEAMSHIP CO.
 New York,

ALL NATIONS DEPOSIT
ENCIJA P. V. OBEITCA
 12-th. & Carson St., S.S. Pitts

AMŽININIAI
 aia apasivėti—vyrai ligoti—vyrai kurie be
 nerivirtau—vyrai nusilpę, nerivėsi, susi
 tur tur perkaletau vieną iš tų k
 vyrai sunaikin sava sveikata, keip jie
 iel jie tur apasivėti duodame tam pa
 ga telpei pasakio suprantamoje kalboje
 tur Užuodindua kraujo, arba a
 arba gonorrhoea, Nusilpnelma,
 gaitai šepku, Pragaibai gybybes
 mabaka kodel ju kometil ir keip gaiti gailin
 mabo, Naktinilus nuterimius, Rhe
 ma, Organiskas ligas, Pylva, Ke
 jėdis ir Inkstūs ligas, gal buti pa
 gydyti sava nuosmū, privatinai ir slaptai.

Tokianulien vyrai atgava sava tobulą sveikatą
 tikslupirpim per pagalia tuos knygas. J ir kra
 tur talpina sius tykus slaptibes, kurios vy
 vėrta. Netveticit sava pinigų mokėdami iš g
 vertis, valutas iri kolkai nepasidėmė iš g
 gis simkams ir patis. Išraiše atliko sava va
 rdo ir adresą ant kuo kuponas ir išsiusk ji mums

Kuponas dykai gautos knygos
 Siusk ji Sendena.
 R. J. LOSER & CO.
 L. 302, 22 FIFTH AVE., CHICAGO.

dotinai: 302 alffteruotras juos paalulnins
 stenas knygos ir norečiai, jog ju išsiustau
 vius iš tų knygu.

dradas ir pavardė.....
 adresas.....
 miestas.....

NATIONAL BANK

ROY CITY, PA.
SURPLUS IR PROFITS \$300,000
Iš turimų Banko sudėti pinigai.
procenta ant sudėtų pinigų
im prie tuo pinigų pirma
liepos mėnesio, nepaisant
at knygtę ar ne.
ir jų turetumet reikala su
nepaisant ar mažas ar dydėlis.
9 rytu lyg 3 populi...
Substom...
9 rytu lyg 12 ...

LYGOS

bus apimtas Lygai—lyg visa
o, pats likal neždotas prie
karta. Arviausias Lygos kurie
gydyti. Mes esame priesmingi priez
mo. Koznas ligonis privalo buti
Mes neduodame falsiva ar
indint ligoni in pora dienu idant pat
viusiszkai nepavojingai ir ant vis
ta galima padaryti, be palikimo joki
ra pigus ir tikras. Jūs gzdju:
"Užtrocikas Krauj
dient-be nandnojimo
uso ar potait."
"Struktura"
akandjeino.
"Varicoles" gydau
"Scaezini" ir skaudu
ligysdu dra greitai ir as
636 Penn A
Dr. Lorenz
Kallume Ienkiszki, Busiziskii

BANKING HOUSE
Kampas Rende Ulicze
Telefonas: Worth 2822.

(\$100,000) yra musu kaucija sud
kuo greiciausiai.
rediska
nomoone pagdu kursa.
me ir izduodame ant pareikalavin
geriausiu Gayliaiviu visa Liniju in
reke.
jiai ir kraja pastorojames.
jiai ir vissu kiti rojentalszes Pope
tame kuoteisingiausiai.
fautieciu laikome atydarya :—
Nedelfoje nuo 10 iki 12 ad
is asabiskaj per laisza ir persit
susuogies uilasko Beguntina ir vo
sus reikalus greiciausi, teisingia

LAIBAI SVARBUS! SKAITYTI
ITE IN LIETUVA S
usyte Plikoreziu is Krauja arba in Kr
naukine paklione jimsu bagala)
partutu Rusko Konsulo.
negali teisi ir teisr atskanojami ir pigi
r, teismurkai v gvaikuvi, atimt is pi
sus, aktus dovienosios ir t. t.
um užgandima visame, kas prie nus k

EUROPEAN STEAMSHIP CO.
New York,
matinio Lietuviziska Banka su kapital
randasi popieriuz Valstijos Pensy
sis locnam name kurios vertė isi
\$100,000. Pirma pingus ant pac
4 procenta. Siunezia pinginus in
greiciause ir pigiause. Agentus
P. V. OBIECUNAS & CO.,
ortotes ant gerianis liniju, apsagejo namu
nus nrog tieses uilasko Beguntina ir vo
partutu vadovyste Karoliaus Varazsius Na
po per Gub. Val. Pennsylvania; padaro Do
dokumentus kuriose utvirtina Rusijai

ALL NATIONS DEPOSIT BA
ENCIJA P. V. OBIECUNA
12-th. & Carlson St., S.S. Pitts

VYRAI
ŽENKINIAI
ia paviesti—vyrai ligoti— vyrai kurie b
nerverdam—vyrai nusipnoli, nervidi, sum
tyru pri pareikaluoti viena lėtu kie
o vyrai sunaikin sava sveikata, keip jie
iel jį neturi paviesti bodame tame jo
ga telpti pasikei supramtame kalboje
tu Užnuodiūla Kraujo, arba
arba gonorrhoea, Naujopelma,
gaisliu špeku, Pragaili grybes
limo, Naktinius nubegimus, Rhe
mo, Organiskus ligas, Pilve, Ko
lektis ir inkstu ligas, gal būt pa
gydyti savo nuostob, privaimi ir slap
iš kaitais.
Tukstantai vyrų atgavo sava tobula sveikatą
perpaigiu tuos knygas. Ji ra kra
ir talpinu dion tykus slaptibes, kurios vyr
netoretikai sava plingumo moikoidant už
visiems, valistus iki kolaki neperekaitisti šia ka
saknis kodėl jus kenteti ir kaip galet galutinai
ti. Atminti, jog tas knygas yra duokimas VYSIAI
su umokamu ir patia. Išrašyti alifoke sava va
derne ir adresu ant kuo kuponu ir išsiusk ji mums iš

Kuponas dykai gautos knygo
Siusk į šendena.
R. JOS. LISTER & CO.
L. 302, 22 FIFTH AVE., CHICAGO.
Atsiminti! Aš esu užlietuotetas juos pašalinimis
snuytos knygos ir norėjau, jog jūs išlaistum
vieną iš tų knygų.
Pildoma ir pavardė.....
Adresas
Miestas

ovimo
domas
ojingu
kti ka
os laz-
blogo

in 30
rikuri-
ello re
15 d.
skuros
visados

burg, Pa
okisika

E.

in
nase.
r isz
as su
rianti
ei, ir

T!
24
ju pigiau

aprupinti
us skolas
tiam nors

N. Y.

\$75,000
varnos ir
esa apir
dumo ir
sas dalis
minetos
arduoda
r kitokius
arimo provu
ariuos už
ernastis ir
Konslia.

K
S & CO
urg, Pa

amE
kintu
uma
gu.
auna
ime.
leip
fil,
bel-
kye-
ma-
nu,
timai
ma.

okna
ve E-
turi
ustua,
ra ji
KAL.
a, pa-
dena.

S.

dykal
s man

.....
.....
.....

A long, narrow, vertical image showing a close-up of a textured surface, possibly a wall or a large book cover. The texture is composed of many small, irregular, light-colored fragments or grains. On the left side, there is a dark, possibly black, material that appears to be a binding or a cover. The overall image is very blurry and has a low resolution.

